

Diasabra Augustus 22 2015 -Edicion-8 Vol.1949510 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Na yegada di Mike Eman for di Hulanda;

E VIAHE TABATA UN "EYE-OPENER" Y NOS TA SCOGE PA MULTIPLE DESAROYO: HOTEL Y REFINERIA

Hulanda a bisa pa enfoca riba tur dos desaroyo

Consehero, amigo y campañador di AVP....

Marlon Pieters ta cuestiona su propio gobierno riba asuntonan di adictonan den Rancho

" Mi ta fada cu e situacion aki y cu nada ta wordo haci"

Mihor Parlamento no tribi di firma e ley di CFT pa Aruba



Atencion Arthur Dowers

Atraco riba turista na Mangel Halto



Un vez mas nos por mira cu tin un ola di atraco cu ta tumando lugar na Aruba, pero Arthur Dowers no kier acepta ni realiza den ki debacle el'a hinca Aruba. Dowers kier critica tur hende, pero menos admiti cu ta e ta causante di e mega desaster di criminalidad.

Otro turista atraca brutalmente, unda te hasta e famianan a bay den shock. Polis a actua mesora y a logra detene e atracadornan aki mesora. Sinembargo, esaki ta e factura di un Aruba sin trabao, un Aruba sin refineria, un Aruba empobreciendo.
Kico Arthur Dowers kier bisa? Cu ta MEP por yuda? Andin Bikker por yuda?

REFERENDUM REVOCATORIO

AWE DIASABRA, 22 DI AUGUSTUS: 10:00 am - 6:00 pm

NA SAN NICOLAS, CERCA DI WENDY'S

Auto a bolter na altura di luznan di trafico na Drive Inn



Diabierna tempran Polis a wordo dirigi pa un accidente simpel entre dos auto na altura di e luznan di trafico na cruzada di Drive Inn. Mientras cu nan ta riba caminda, a drenta un melding cu un di tres auto na e mesun sitio a bolter. Na e sitio a resulta cu e chauffeur di un Toyota 4Runner biniendo di pabao, no a ripara e accidente su dilanti na ora. Door di esey e chauffeur a haya su mes ta brake di golpi y cu e caminda muha a slip y subi e pida acera mey mey di dos caminda. El'a bolter y termina riba su dak. Afortunadamente ningun hende no a resulta herida. Trafico si a keda basta stagna pa via di e accidente aki.



<u>ANUNCIO – BLBA/242/15</u>

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum : **Diaranson 19 di augustus 2015**

Nomber **EMPRESA** : **"Calabas Hotels nv – Riu Palace dept. Laundry"**

Cantidad empleado cu derecho di voto : **13**

Voto valido : **12**

Na fabor di **FTA** : **11**

Na fabor di **Ningun bond** : **1**

Voto blanco : **0**

Voto invalido : **0**

Resultado di referendum : **FTA <u>a</u> haya e mayoria**

Aruba, 22 di augustus 2015

Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

Presidente di e sindicato STA, sr. Diego de Cuba:

Mihor Parlamento no tribi di firma e ley di CFT pa Aruba

Lo bay cuminza trata e ley di CFT pa Aruba pa cual di parti sindicato STA, bisando bon cla, cu parlamentario firma pa e CFT pa Aruba, lo ta un forma di kita parti di e lucha di nos Status Aparte, segun presidente di e sindicato, Diego de Cuba. Ta bay tin un tratamento riba e landsverordening, caminda cu Staten di Aruba lo tin cu bay sinta pa bay waak si nan ta bay pro e ley aki of no. Di parti di STA, ta spera cu ningun parlamentario, sinta den parlamento, cu tin e pais cu yama Aruba na pecho, tribi di bay pro e cos aki, pasobra esaki ta bay linea recta contra nos statutonan. E ta bay linea recta tambe, segun STA, contra e constitución. Tambe e ta bay linea recta contra nos Status Aparte, un lucha cu tanto e pueblo di Aruba a bringa cu sanger, sodo y lagrima p'e.

STA lo bay haci un yamada na tur su miembronan y tur delegado pa conhuntamente bay sinta delibera riba locual cu ta e landsverordening aki, cu mester bay Staten di Aruba pa haya aprobacion pa nan por ehecuta. Ta bay haci un apelacion tambe cu si mester yega asina leu cu mester bay presenta dilanti di parlamento pa protesta contra e landsverordening aki, ta nan deber como sindicato y como delegadonan den representacion di e clase trahador pa haci esaki, pasobra locual cu ta bay haci den Staten ta tuma un decision caminda cu practicamente tin cu bay yama nos Status Aparte ayo y bay na merced di e Hulandesnan.

Locual cu sr. De Cuba kier bisa y locual cu ta e conseho di Raad van Advies, ta papia palabra cla. Sigur cu e parlamentarionan di AVP sinta den parlamento awor aki, hopi di nan lo bay vota contra esaki! No tin duda cu



oposicion tambe lo bay vota contra e landsverordening aki. Si nan mester vota pro, esaki STA lo bay considera como un matanza. Un matanza pa locual ta trata e pueblo y e clase trahador, pasobra aki ta bay duna tur autorizacion na Hulanda pa controla links en rechts. Tin di corda cu Status Aparte cu Aruba ta disfruta di dje, ta hopi diferente na esun cu e otro islanan cu tabata forma parti di Antiyas Hulandes ta disfrutando di dje awor aki. Mester ta hopi cauteloso ora di atende e landsverordening aki, pa no bay pega un barco cu mañan nos y nos yiunan tin cu bay lamenta di dje.

"Aruba a sa di construi e pais aki. Lamentablemente e situacion actual ta hopi penoso, pero esey no ta keta afor cu nos por trece solucionnan pa e pais aki. Nos no mester bay entrega a pesar cu tin documentonan firma caba door di prome minister su mes y e minister di finanzas anterior, caminda caba nan a baha carson pa locual ta trata e derechonan di e pais Aruba, cu a ser entrega", segun De Cuba. "Awor aki nos tin cu para firme pa nos defende nos Status Aparte y nos mester por ta honesto cu nos mes pa nos no bay entrega nos Status Aparte durante tratamento di e landsverordening aki, caminda tur conseho ta bisa pa no acepta esaki.

Tocante gastamento di placa doordi e gobierno aki, De Cuba a splica cu e gobierno tin cu bay cas, masha simpel. E no por keda mas, nan mester duna honor na nan mes. Tin un KB riba cabez. Un KB riba cabez ta significa cu no por maneha un pais. Nan no sa goberna. E gobierno di Mike a haya un dikke onvoldoende. Locual cu reino a bisa, ta cu nan tin cu bay. Nan ta distruyendo e pais aki. Hulanda ta wardando riba un protesta masal di e pueblo aki pa Hulanda bisanan ta basta! Awor aki e pueblo ta sufri, pero lamentablemente tin hopi hende cu ta na soño ainda, simplemente e gobierno aki no por keda mas. STA ta bay pone presion pasobra ta ripara cu e bagamunderianan aki ta continua y esaki no por sigui. Envez di sinta goberna na Aruba, ta bay sinta duna discurso na Merca, duna discurso na Canada. Aki na Aruba mester goberna, aki e problema ta. Awor aki cu tin un conflicto cu su propio ministernan, ta core bay Hulanda pa puntra con pa soluciona e problema, siendo cu sa masha bon cual ta e posibel solucion. Locual Mike de Meza tin cu bay duna cuenta ta e acuerdo cu e Mericanonan pa desmantela e refineria. Awor e ta hincá den pijnbank pasobra e presion a bin di un otro banda pasobra mester habri e refineria bek. Simplemente e hendenan mester bay cas, De Cuba a finaliza.

Hubert Dirksz di FTA:

Un derecho di un trahador ta ley

Por mira cu derecho di trahador awendia ta keda trapa pa hopi compania siendo cu tin un ley cu no ta ser respeta. A acerca Hubert Dirksz di FTA pa sa su opinion y desaroyo riba e tema aki.

E maneho cu a wordo usa, no ta skirbi cu tanto palabra, pero dunadornan di trabao ta insisti cu mester mantene un espacio di seis luna prome cu yama un otro of haci peticion pa un otro referendum. FTA no ta di acuerdo cu esey pasobra a conoce caba na hopi empresa, na momento cu e trahador dicidi pa bira miembro di sindicato, door di espacio cu e compania ta haya prome cu e referendum tuma lugar, e compania ta haci tur lo posibel pa mantene e sindicato pafor. Esey FTA a experenci'e. Segun Dirksz, e derecho di e trahador ta wordo trapa. Ta wordo manipula cu ley pa asina mantene sindicato afor, maske cu tin ley cu ta bisa cu no por stroba e proceso pa e trahador bira miembro di un sindicato, segun Dirksz.

Sr. Dirksz a sigui splica cu mester reconoce derecho di un y tur, tanto di e dunador di trabao, pero tambe di e trahador. Den e caso aki ta parce cu ta derecho di algun so ta wordo respeta y e trahador mes, cu ta esun cu ta wanta nos economia, esun cu ta traha tur dia pa mantene e pais aki riba pia, su derechonan no kier wordo respeta. Sigur e sindicatonan mester uni pa algo asina y den varios conversacion cu mediador di gobierno y por a scucha den prensa cu FTA lo por sinta na mesa. Ta desea cu partidonan por sinta na mesa y describi un maneho pa e ora ey y con e referendum mester tuma lugar y si e mester tuma lugar mes. Tambe, con na momentonan cu ta usa seis luna of no ta us'e, cu mester wordo describi. Si mester tin cu bin un ley pa esey, lague bin pero pa tin algo fair cu tur hende ta mantene nan mes na dje, Dirksz a termina bisando.

Segun Otmar Oduber;

E culpa ta di Meteo mes y su director Mark Oduber

Nan ta cambia constantemente di opinion y awor ainda nan kier warda oferta di otro compania



Den un conferencia di prensa, Otmar Oduber a reacciona riba sindicato TOPA relaciona cu equiponan di meteo. Manera ta conoci, algun dia pasa un equipo di meteo a daña y a perhudica como 10 vuelo for di Merca, causando miyones na daño.
Otmar Oduber a bisa cu e situacion ta erg, ora cu ta purba na trece cosnan cu no ta corecto. Otmar a reacciona cu entre otro, cu tin ofertanan cu a wordo presenta door di gruponan Europeo, cu ta traha cu e compania di estado y gobierno no kier traha hunto cu nan.
Pa loke ta trata critica riba e compania Karimi, esta cu tin un oferta riba mesa y cu minister kier privilegia un compania Mericano, Otmar a informa cu Karimi nunca a haci un oferta. TOPA a sigui critica cu gobierno no kier carga su responsabilidad, pa cambia e equiponan di meteo na tempo.

Sinembargo Otmar a splica cu tabata propio, empleadonan di meteo cu ta cambia di opinion cada rato riba equipo, como cuatro vez, desde luna di December. Aki Otmar a duna e culpa na e director di Meteo, sr. Mark Oduber y demas empleado.

Otmar a sigui bisa cu tur documento tey y contrario na e responsabilidad di minister, of cu minister no a carga, tres luna pasa a notifica meteo pa dal bay cu compra di equipo. A informa meteo pa dal bay, haci e compra y despues ta busca un radar pa agrega na e equipo. Ta for di Meteo mes a bini e suplica pa haci e compra aki hunto cu un sistema di radar. A sigui e conseho aki di Meteo y a prolonga e cambio di equipo, pa ricibi e quoation di compania Faysala, cual ta e unico compania cu tin e compatibilidad cu radar cu e sistema di e equipo cu a cay afor.

Siman pasa, ora a yama Kanimi na Hulanda, a bin tende pa prome vez cu Kanimi tambe por, via un otro compania, pero un otro provider, pa ofrece e sistemanan aki. Aki Meteo a bolbe dicidi pa warda pasobra nan kier haya un oferta di e grupo aki tambe.
Otmar Oduber pues ta bisa cu e ta liber di culpa, cu a bini tardanza pa compra di equipo, ta debi na Meteo, su director y empleadonan kendenan a tarda e proceso aki.

Hoben di Sabana Basora ta tira piedra riba cas

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 19:34, na un cas na Pos Chikito pa bentadonan di piedra. E muher L. a bisa e tabata paden y diripiente e'a tende algun piedra cay riba su dak. Despues el'a tende su yiu homber y su amigo grita y a core sali pafor. Nan a drenta den un auto y a bay tras di algun mucha homber. El'a bisa cu ta trata di cuatro mucha homber cu a tira e cas cu piedra. Un di e mucha hombernan a gritanan cu Angelo ta bek. El'a bisa cu e mucha hombernan ta di Sabana Basora. Un di e muchanan el 'a reconoce como e conocido Vincent. Polis a bay na Sabana Basora y a topa un grupo di mucha homber para. Polis a scualnan debidamente. Polis topa cu Angelo y e tambe a keda gescual. Angelo a bisa cu e muchanan di Pos Chikito ta busca problema cune. El'a admiti cu enberdad el'a benta piedra riba e cas. Polis a mustr'e riba e consecuencia. E tata a keda poni na haltura.

Tiroteo y atraconan resolvi den algun minuut

Accion rapido di Cuerpo Policial a resulta den solucion di casonan serio

Turista a keda satisfecho cu trabao di Polis







Cuerpo Policial ta masha decidido den su accionnan pa brinda asistencia na victimanan y pa solucion rapido di casonan. Prevencion ta un parti di trabao di Cuerpo Policial y esaki nan ta haci continuamente pa medio di informacion pa comunidad pa yuda nos ciudadanonan bira mas pendiente con preveni crimen. Pero, ora cu un hende hinca den su cabes cu e ta bay haci malo e ta warda su momento "ideal" pa evita Polis y ta warda pa su victima potencial ta den un situacion of estado mas vulnerabel posibel. Ta pasa pues cu Polis no por preveni cu un crimen ta tuma lugar, pero e criminal por ta sigur cu Polis no ta lag'e scapa y, den palabranan di vocero suplente di Cuerpo Policial, Liliana Rasmijn, "Nos ta garabo!" Polis ta trahando incansablemente pa resolve tur caso cu ta tuma lugar. Den e ultimo dos dianan, unda a tuma lugar un tiroteo, un atraco cu arma di candela y un atraco cu arma blanco, Polis a sa di resolve dos di e tres casonan casi inmediatamente y tin e otro bao investigacion intensivo. Liliana Rasmijn a elabora tocante di e tres casonan, di cual uno tabata un atraco arma riba un turista cu Polisnan a sa di detene e cinco sospechosonan den menos di un ora di tempo.

E prome caso grandi a tuma lugar diahuebs atardi. Polis a ricibi un yamada di un persona cu a bisa cu nan a caba di tira riba dje. El'a bisa cu ta trata di dos antisocial. Polis a topa cu e victima banda di Bernhardstraat y el 'a bisa cu e dos sospechosonan a huy den un auto blanco. Tur patruya disponibel a sali riba caya inmediatamente den tur districto y a logra detene e dos sospechosonan cerca di e rotonde di Pos Chikito. E di dos caso a tuma lugar diabierna merdia. Pa mas of menos 12'or di merdia Central di Polis a ricibi un yamada di un ciudadano cu a declara cu un turista a yega su cas pidi'e pa yud'e pasobra el' a wordo atraca den cercania di Mangel Halto pa cinco persona cu arma di candela. Polis a bay na e cas inmediatamente y entretanto a mobiliza tur patruya riba caya. Liliana Rasmijn a splica cu no a haya e sospechosonan hunto, pero Polis a logra detene tur den menos di mey ora. A detene 3 hoben na altura di Club Universal y Polis a gara e dos otro nan den vecindario di Calidad Supermarket. Tur 5 hoben ta conoci di Polis y 4 di nan ta menor di edad!



Polis tabata buscando den e area unda a haya e arma di candela usa contra e turista y e tas cu camara cu nan a horta di e turista. E unico caso cu ainda no a wordo resolvi, pero cu polis/ atraco team ta trahando cu hopi determinacion pa ta exitoso riba dje ta e atraco cu arma blanco cu a tuma lugar diahuebs anochi na Wai Fat Supermarket. Aki 3 persona cara fukl tapa y bisti na paña scur a drenta e supermarket cu machete den man. Dos di e atracadornan tabata tin un machete den cada man y a pone tur hende drumi plat abao pa asina horta mas of menos 2000 florin y un cantidad di kaarchi di telefon.

Atrobe, ni con duro Polis traha, tin casonan manera esaki cu no tin forma pa preveni nan. Loke si Polis ta haciendo ta investigacion profundo den e caso cu un compromiso firme pa yega na soluciona y detene e sospechosonan. Vocero suplente di Cuerpo Policial, Liliana Rasmijn a manda un palabra di gratitud y pabien na e coleganan cu a traha na resolve e casonan inmediatamente y ta trahando na e investigacion di otro casonan.

El'a gradici tambe comunidad di Aruba pa nan asistencia cu tipnan, cual ta algo cu semper ta hopi aprecia y ta un ayudo grandi pa Cuerpo Policial den hopi caso. Ta haci un apelacion na tur miembro di comunidad di Aruba pa si nan tin cualkier tip, concerniendo cualkier caso of algo cu ta mustra sospechoso, pa yama e tiplijn 11141 y laga un mensahe. E tiplijn ta un forma pa comunidad comunica anonimamente cu Polis y tur tip ta wordo revisa y procesa. Rasmijn manda un palabra di "masha danki" tambe na e ciudadano cu a sa di yuda e turista, a yama Polis p'e y brind'e asistencia, pa e sinti'e na cas y bolbe na su trankilidad. Turismo ta e pilar principal di economia di Aruba y mester cuid'e, Liliana Rasmijn a conclui bisando. Esun cu haci malo mester sa cu Polis ta proactivo, activo y ta actua rapidamente sin duda y sin vacila pa resolve tur caso cu presenta. Ta remarcabel cu e turista a bay hunto cu Polis na Pos Chikito ora a bay busca e tas horta. E sonrisa riba su cara y ora el'a bisa e Polisnan "Thanks" ta e satisfaccion mas grandi pa e Cuerpo di Polis di nos isla. E turista, cu merdia tabata asina descepciona y probablemente lo no ni kier a keda Aruba mas, atardi mes tabata contento y a expresa cu e ta cla pa sigui disfruta di su vakantie.

Otmar a tuma medida riba Venezolanonan

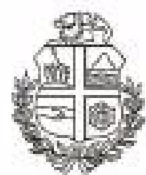
Desde 1 di September, mester tin $ 500 cash pa keda 2 anochi



Otmar Oduber a anuncia cu el'a tuma medida na inmigracion di Aruba riba e Venezolanonan. E medida ta encera cu desde 1 di September 2015, tur Venezolano mester mustra $ 500.00 cash pa nan por drenta Aruba. No manera antes cu nan ta mustra esaki via di credit card. Ademas, e nivel di dollars cu nan mester tini ta $ 200 pa dia. E minimo di $ 500 ta cubri 2 anochi na Aruba. Si nan kier keda 3 dia, nan mester mustra $ 600 y si nan kier keda 4 dia, nan mester mustra $ 800.

Segun e mandatario cu nan a cataloga e Venezolanonan den 4 grupo. E grupo 4 ta e grupo peligroso, cu ta bini pa raspa tarheta, pero cu intencion pa bin traha of pa bin keda na Aruba.

Dje forma aki, e minister a indica cu nan lo frena e situacion, cu den ultimo tempo a bay for di man.



ANUNCIO – BLBA/241/15

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum		:	
Diaranson 19 di augustus 2015			
Nomber **EMPRESA**		:	
"Calabas Hotels nv – Riu Palace dept. Kitchen"			
Cantidad empleado cu derecho di voto		:	**72**
Voto valido		:	**41**
Na fabor di	**FTA**	:	**40**
Na fabor di	**Ningun bond**	:	**0**
Voto blanco		:	**0**
Voto invalido		:	**1**
Resultado di referendum		:	**FTA a haya e mayoria**

Aruba, 22 di augustus 2015

Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

Na yegada di Mike Eman for di Hulanda;

E viahe tabata un "eye-opener" y nos ta scoge pa multiple desaroyo: Hotel y Refineria

Hulanda a bisa pa enfoca riba tur dos desaroyo

Na yegada di Mike Eman na Aruba for di Hulanda, e mandatario a splica cu el'a haci varios bishita na Hulanda cerca varios experto, incluso Jan Peter Balkenende.

El'a presenta nan su dilema, di un "green" Aruba, e hotel y e interes di Citgo. Tur e Hulandesnan a opina cu Aruba mester bay pa un multiple desaroyo, unda mester bay den direccion di tur dos desaroyo. Pesey mes, Mike Eman a pidi, cu pa awor mester stop e debate over di Hotel of Refineria, pasobra dentro di evaluacionnan cu lo wordo haci, lo considera tur opcion. Eman a bisa cu lo institui un comision rapidamente cu lo bay atende cu e pasonan cu tin cu wordo tuma, pa asina por sigui adelanta cu e refineria Citgo, cual a expresa un interes hopi hopi serio den e refineria.

Segun Eman a bisa cu na aña 2011, PDVSA tabata pa un temporada largo na Aruba unda nan a evalua henter e refineria.

Es decir cu Pdvsa/ Citgo tin informacion di e condicion di e refineria. A puntra Eman si tin division den su partido, pasobra na declaracionnan di Otmar Oduber, por sinti cu ta un pelea tin y te hasta a cuminza un campaña pro hotel. Eman a nenga cu tin problema den su partido, pasobra henter ministerraad ta na altura di e decision unda nan lo cana e paso pa evalua.

Nota di redaccion: Nos redaccion ta persisti cu tin dos coriente den AVP, uno pro hotel y otro pro - refineria.

Eman ta na altura di e crisis aki den su partido y awor no mas a bini cu un otro postura, esta di purba na haci ehercicionan pa tene tur dos grupo contento y a bini cu un declaracion di "multiple desaroyo".

AVP, E PARTIDO DI ESTAFETTE DI MALDAD NA ARUBA

Nan ta bisa cu historia ta ripiti su mes, pero den e caso di partido AVP e ta trata mas bien di un ESTAFETTE di MALDAD:

1. Shon Henny Eman : e fundador di AVP: e prome politico racista cu tabata pro un "Separacion", estilo Sud-Africa, caminda ora Lago y su trahador inmigrantenan a bini Aruba, a bisa: " Pone tur e pretonan di San Nicolas riba un barco y mand'e lama". Shon A Eman (e yiu): e TRAIDOR di Aruba cu su 12-8 !!! 2. Henny Eman jr. (e nieto): e creador di e ruinas di hotelnan, mega-garantia, cu a trece Mafia Italiano, Mafia Colombiano, Mafia Hulandes, cu a haci Aruba e HUB di DROGA, confirma door rapport di Veiligheidsdienst Hulanda y State Department y DEA di USA. 3. Mike Eman (otro nieto): e creador di e prome KB Financiero riba Aruba den historia, e prome Bancarota den historia di Aruba, e creador di e crisis constitutional, crisis economico, crisis social, crisis di seguridad, crisis di moralidad, integridad y democracia.

Asina nos por waak e ESTAFETTE DI MALDAT DI E DINASTIA EMAN/ AVP. E partido AVP, cu ta anti-pueblo, pero ta gaña hende cu promesa falso, ta explota nan pueblo cu un ESTAFETTE di Maldad di SALUBRIDAD TAMBE, ora 3 ministernan di Salubridad di AVP, cu ta Ike Posner, Richard Visser y Alex Schwengel, a COMERCIALIZA Salubridad di Aruba, cu un AZV, destiná pa semper ta den problema financiero, pero caminda un grupito/friends den Salubridad a enrikece nan mes, pero e cuido medico y salubridad a keda deficiente. Hasta minister Schwengel a bisa cu anciano no mester haya cierto remedi mas! Hasta Hospital cu pa años tin tur sorto di problema a bira un scenario-miyonario di escandalo tambe den e supuesto expansion!

PUEBLO DI ARUBA: DUNA E ESTAFETTE DI MALDAD DI AVP UN DEROTA OLIMPICO!!!!

Comision Salba Aruba: Lucio Thijzen, Jose Giron, Mariano vd. Linde, Gene Nahar

Tres dia tras di otro atraco ariba Aruba

Gang di menor di edad a comete atraco arma ariba famia turista na Mangel Halto













Diabierna merdia momento cu school tabata cabando y weekend y happy hour lo bay cuminsa un rato mas laat. Aruba ta conoce su di tres atraco arma tras di otro. E biaha aki un gang di hoben di Sabana Basora y mayoria ta menor di edad ta hinca den nan cabez pa bay comete un atraco arma na Mangel Halto. E mas tristo y horibel tabata cu nan a dicidi di scoge un famia turista cu nan yiu homber di tres pa cuatro aña.

Segun nos tin entendi un di e hobennan lo a usa un arma di candela y aparentemente lo a pone na cabez di e tata. Kico exactamente a ser hiba no ta conoci. Algo lo a bay robez y nan lo a sali na careda direccion panord, esta pasa pabao di keurings lokaal y sigui bay panord.

Nan a dicidi di drenta e clubhuis di Universal, sin sa cu tabata tin hende ta sigui nan. Den algun minuut dos hoben a wordo gara. Despues di un rato uno masa wordo gara. Informacion cu nos ta dispone di dje ta indica cu e hobennan aki tabata saca un holor di marihuana masha fuerte mes.

Tres a wordo gara na e club y e di cuatro un bon conoci mas di polis a ser gara un ora despues na altura di Calidad Supermarket.

Patruya di San Nicolas a escolta e famia turista pa warda di San Nicolas pa nan por papia cu nan. Nan haci nan denuncia y pa nan confronta e hobennan cu mayoria ta menor di edad. Nan ta pertenece na e gang di Sabana Basora.



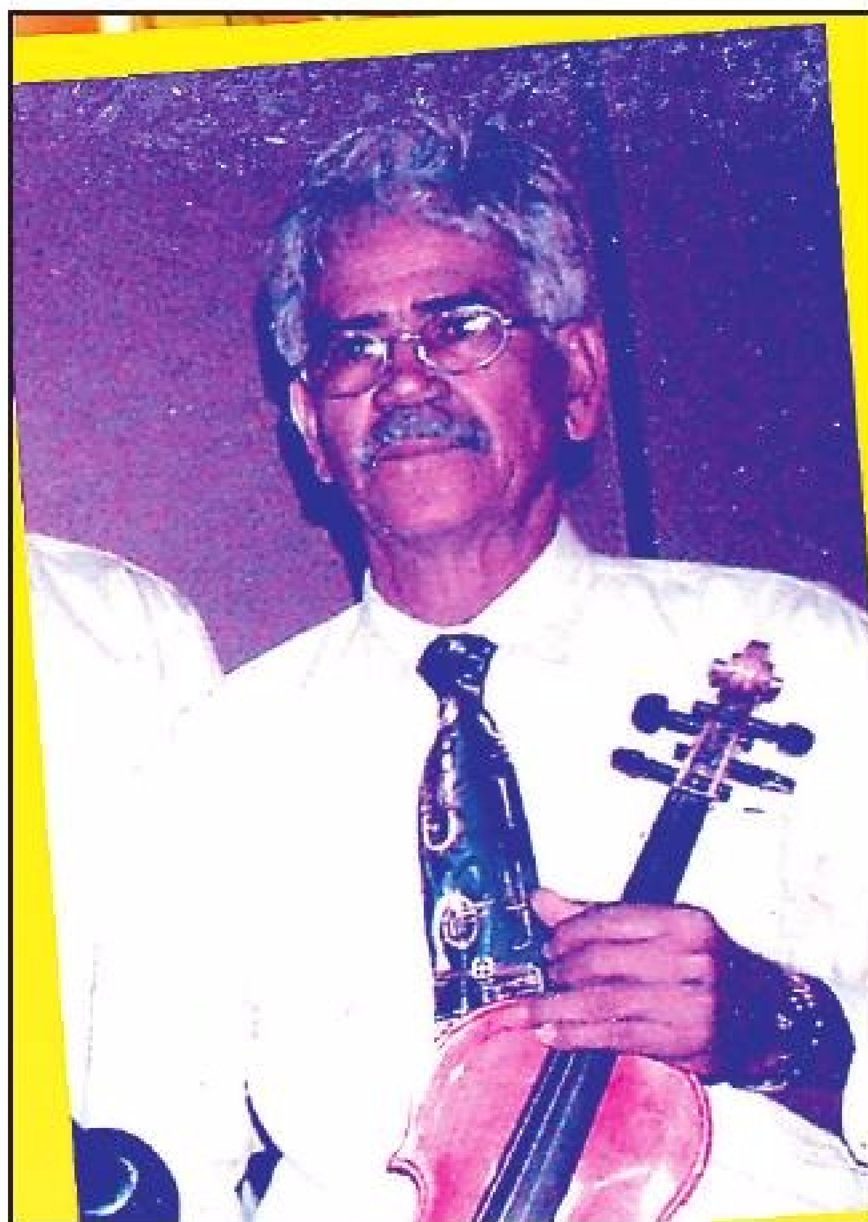


12 di September den Club Trappers.

Festival di Mariachi dedica na e baluarte, sr. Leon Ras

Dia 12 di September lo tuma lugar un grandioso festival di Mariachi cual lo wordo dedica na sr. Leon Ras.
Leon Ras ta un baluarte di Musica Mejicana na Aruba, kende pa hopi aña a toca den Mariachi Perla di Aruba.
Den un anochi grandioso, cu 25 cantante, lo bay homenahea sr. Leon Ras. Tur esaki lo tuma lugar den Club Trappers na Sta. Cruz. Ticketnan pa e festival lo sali desde diamars awor riba mercado y lo ta obtenibel den pre -venta pa Afl. 17.50.

Aki nos ta presenta un resumen chikito di Sr. Leon Ras.



LEON RAS COMO TOCADO DI MARIACHI Y TIPICO TANTO NA ARUBA, ANTIYAS Y INTERNACIONAL

Dia 12 di Oktober 1965, Leon Ras a cuminsa toca cu Mariachi Perla di Aruba, hunto cu Supriano van der Linde, Marcelo Kock, Facundo Panneflek, Rosimbo van der Biezen, Lucas van der Linde, Ludwig Paskel y Papachi Salsbach. Cu e mariachi aki Leon a toca te na Maart 1976. For di Mei 1976, Leon a integra den Tipico Los Canarios. Na 1978 Leon a representa Aruba na Gran Feria de Valencia cu Tipico Los Canarios. Tambe na 1967 Leon a compañ Tito Cortes cu e cancion 'Mala Mujer' cu Mariachi Perla di Aruba. Dia 18 di Juli 1983 Leon a lanta Mariachi Orguyo di Aruba hunto cu Pablo Kelly, Vito Koolman, Chito de Cuba, Carlos van der Linde y Hoselito van der Linde. Na 1991 Leon Ras y Chicho Kock a funda Mariachi Copa de Plata. Na 1993 sr. Leon Ras a bolbe integra den Mariachi Perla di Aruba te na Augustus 2002. Na Mei 2005 sr. Leon Ras a funda Trio Los Canarios hunto cu Choncho Ras y Bertrando Henriquez (d.f.m.). Sr. Leon Ras a participa den hopi festival tanto na Aruba, Corsou y Boneiro. Ademas sr. Leon Ras a comparti escenario como musico y cantante hunto cu otro mariachinan manera: - Mariachi Fortuna y Ramos na Corsou; - Mariachi Vargas de Tecalitlan den concierto cu Mariachi Perla de Mexico; - Ariba Juares di Juan Gabriel den Entertainment Center; - Cu Mariachi Los Siete Mares na Cancun y tambe cu Mariachi Jalisco; - Toposino Gallo de Oro cu Mariachi America; - Como cantante cu Mariachi Los Campesinos riba Plaza Benito Juares na Guadalajara; - Riba Plaza Garibaldi cu Mariachi Toposino, e cancion 'Caballo Prieto Azabache'; - Na Juanajuato cu Mariachi Asteca de Titi Cano; - Carabina 30-30 hunto cu Carlos Croes di Hotel Carlos na Corsou; sr.Leon Ras y sr. Pablo Kelly a conoce Silvestre Vargas, doño di Mariachi Vargas de Tecalitlan personalmente.
Sr. Leon Ras a toca den tur e festivalnan di Aruba y Antiyas. Tambe a toca masha hopi biaha na Corsou, Boneiro, Costa Rica hunto cu Chomi Vries, Cancun, Cozumel, Bahamas y Hulanda, na Guatemala cu Trio Los Aves hunto cu Porfilio Croes, dr. Ponce y Aiky Croes, tambe a bordo di e barco crucero Freewinds. Tambe otro musico- y cantantenan cu kendenan tambe el 'a toca den su trayectoria como musico : srs. Miguel Boezem, Papachi Salsbach, Bubu Bislick (d.f.m.), Ro Koolman, Serefino Lampe, Thomas Geerman, Rosimbo van Der Biezen, Lucas van der Linde y amigonan Humberto Nivelack, Joy Landburg y Hubert van der Veen y Eddy Melaan di Boneiro.

Leon a yega di toca tambe den hopi show grandi y cu cantantenan grandi y Mariachi manera Juan Gabriel, Yolanda del Rio, Tito Cortes y hopi mas. Na aña 1957 cu Trio Brazil; Prudencio (Dencho) Kock , ruman di Bernadina Growell; Trio Rumannan Ras pa un show na Trappers Club hunto cu Trio Las Campiranas y Duo Hermanas Henriquez. Sr.Leon Ras a haci masha hopi mes den musica Ranchera como Tipico, Dande y San Juan.
Nos lo trece mas di e biografia extenso di sr. Leon Ras su participacion den e cultura di folklore y tambe deporte. Sr. Leon Ras ta casa cu sra. Helen Rustveld y nan a wordo bendiciona cu dos yiu homber: Harold y Ricky Ras; tres nieta, un nieto y un bisanieto.

Consehero, amigo y campañador di AVP....

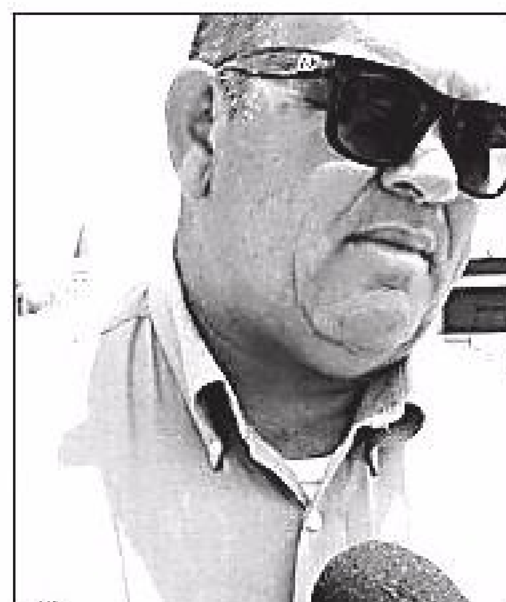
Marlon Pieters ta cuestiona su propio gobierno riba asuntonan di adictonan den Rancho

" Mi ta fada cu e situacion aki y cu nada ta wordo haci"

Miembronan di partido AVP a cuminza bati nan propio gobierno! Asina nos por a tende un declaracion haci door di sr. Malron Pieters na prensa. Segun sr. Pieters, e situacion di chollernan, adictonan, tine hopi cansa y fada. Cada vez e ta wordo yama pa bay haci limpieza di e sushedad cu e chollernan ta haci. Tur esaki ta sosode net 3 caya, despues di Caya Betico Croes, esta den Rancho, Ranchostraat y Avendida Alo Tromp. Tur siman tin sushedad y por mira cu e situacion ta malo pa pior.

Hopi adicto y Gobierno no ta haci net net nada. No ta mira tampoco cu Gobierno lo bay duna atencion, pasobra Gobierno tine druk cu cantidad di otro problemanan. Marlon Pieters a bisa cu henter conseho di minister ta na altura, pero nada ta wordo haci.

Nota di redaccion: Ainda nos ta corda con Mike Eman y AVP a demoniza e proyecto di MEP, unda a traha un shelter pa asina por tene e adictonan bao



di control. Partido AVP a crea un issue politico di e asunto aki, unda nan a critica e huur, pero a lubdia kico tabata pasa den e shelter, unda adictonan tabata wordo yuda, duna cuminda y awa. Nan a bisa boca grandi cu nan tin un plan! Kico te plan? Manda e adictonan den Rancho cu Madiki? Nos ta confirma cu e plan di AVP a fracasa y awor un Avepista te den alma, sr. Marlon Pieters mes ta admiti esaki awor.

Homber herida cu botter na Lekker Bar

Central a manda Polis diahuebs pa 2:35, na Lekker Bar pa un pelea. Polis a topa cu un grupo di 10 pa 15 persona pafor di e lugar. Tur tabata hopi rabia y tabata discuti formal cu otro. Paden tabaa tin dos homber: A.F.L.S. y G.F.L.M. E homber AFLS tabata tin un kap na su frenta. Ambulance a hibe poli pa tratamento.

E dos hombernan tabata discuti cu e homber H.P.Q. Mientras cu Polis tabata na e sitio, tabata hopi dificil pa compronde kico a pasa exactamente. Polis tabata atende e dos hombernan pa tene nan, como cu nan tabata hopi agresivo y kier bringa cu e otro partido.

E homber G.F.L.M. a keda deteni pa resisti y stroba trabao di Polis. E homber A.F.L.S a wordo poni na suela door di cual el'a para keto. A resulta cu A.F.L.S. a wordo maltrata pa e homber H.P.Q. cu un botter ora cu e tabata den e lugar. G.F.L.M. a bisa cu nan tabata paden ora cu e cuminsa un discusion entre nan y e muher tras di e bar.

Durante discusion H.P.Q. a dal A.F.L.S. cu botter riba su cabez. Ora cu Polis tabata atende e dos personanan, e homber H.P.Q. a logra drenta den su auto y a core bay. Ambulance a bin na e sitio y a hiba A.F.L.S. poli pa tratamento. A.F.L.S . a wordo conseha pa e bay Recherche na Noord pa duna keho di maltrato contra e homber H.P.Q. E homber G.F.L.M. a wordo hiba warda di Polis.

Negociacion cu Ansa NV a tranca pa terkedad di Nilky...

Nilky Kock kier pa empleadonan di airport cuminza gatia despues di 25 aña na trabao

Nilky a yega di ultimo y kier pone tur empleado na rudia pa nan cuminza gatia

Lider sindical di STA a informa ayera merdia cu e negociacion pa un contract laboral entre Ansa NV y e sindicato STA a tranca. Tur cos ta basa riba e hecho cu Nilky Kock, no kier comprende cu awor e ta director di un NV y cu un NV ta algo completamente diferente cu Ambtenarij. Nilky Kock kier pa empleadonan di varios departamento di airport, kendenan tin 10, 15, 20 y 25 aña di servicio, pa nan cuminza gatia.

Es decir, Nilky ta yega di ultimo, como cu e ta amigo di Otmar, lider di comision di campaña politico di Otmar, el'a haya e nombracion aki, como un privilegiado, es decir e ta yega di ultimo, di cabey boto politico, anto awor e kier crucifica empleadonan publico, indicando cu nan mester cay na rudia y cuminza gatia.

Segun Diego de Cuba ta net lo contrario! Ora di pasa bay den e NV, e empleadonan mester haya mihor beneficio y pa ta specifico, MUCHO MIHOR!

Sindicato STA lo bay exigi minimaal e mesun condicionnan manera Airport, AAA NV.

E sindicato a bandona mesa di negociacion y nan a acerca mediador di gobierno pa asina e bay atende e asunto aki cu Ansa NV. Si no bini un gehoor di parti di Nilky Kock, anto Sindiacto STA a laga sa cu e proximo paso ta accion.



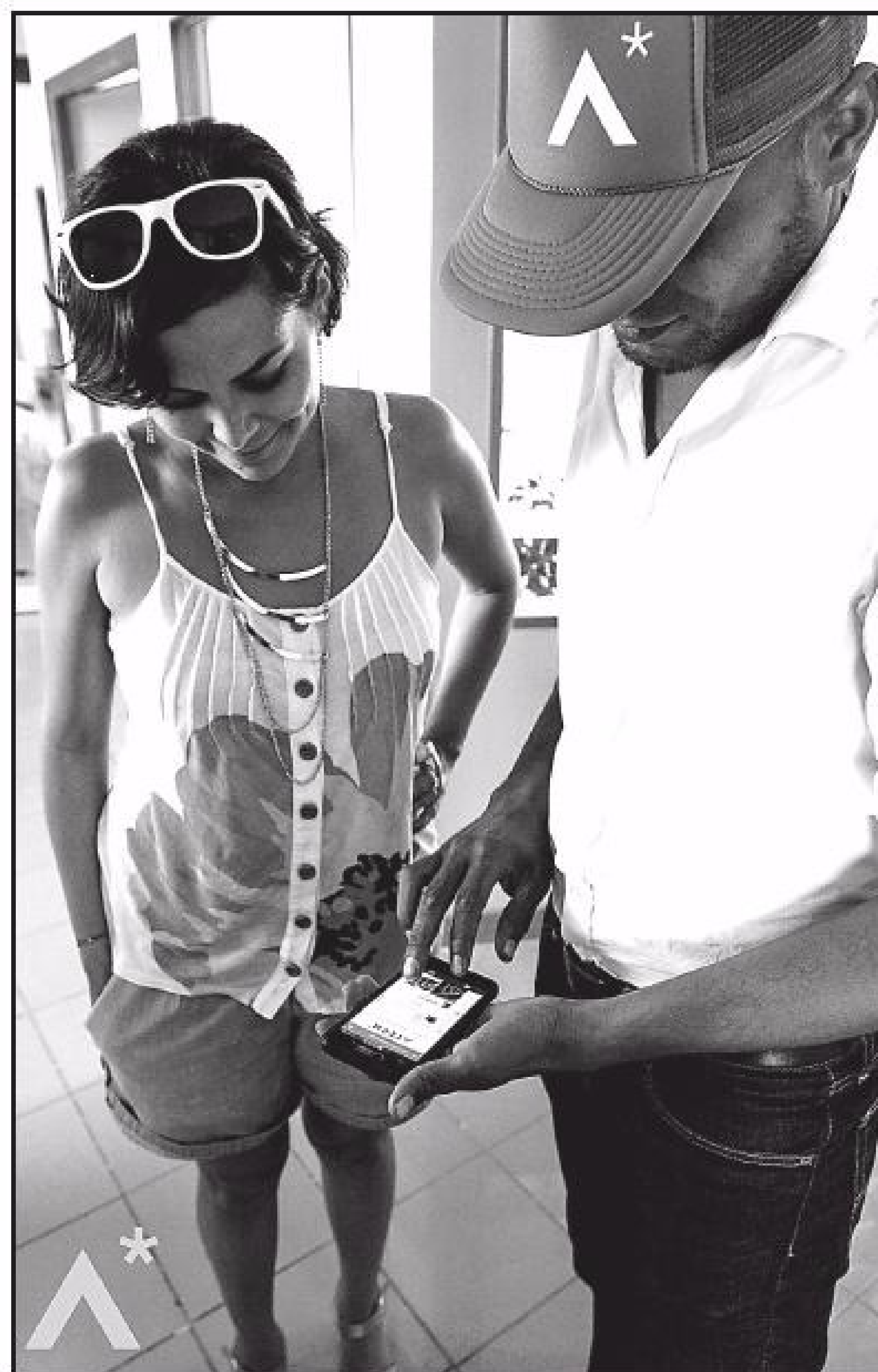
DOWNLOAD E APP DI ATECH* Y PARTICIPA PA GANA BO ENTRADA PA ATECH* CONFERENCE

'Crea bo profile pa por participa'





Dia 28 y 29 di Augustus 2015 lo tuma lugar e conferencia unico, organiza pa profesionalnan local, cu un bista interesante pa comparti ATECH* durante un conferencia di dos dia cu comunidad di Aruba. Durante e magno evento aki lo pone enfoke riba e importancia di tecnologia pa un empresario.



ATECH* App : Pa keda den e esfera di tecnologia no ta nada straño cu e profesionalnan tras di e conferencia aki a crea un app pa e evento aki cu por wordo compara cu Facebook. Ariba e app aki por crea un profiel y conecta directamente cu tur cu tin e app. Tur orador cu lo presenta na ATECH*, internacional y local, ta ariba e app aki cual ta haci'e hopi mas facil pa conecta cu nan. Por manda mensahenan personal y por comparti opinion como tambe potret. E ta un app cu ta hopi facil pa usa y loke ta haci'e hopi interesante tambe ta cu e ta conecta directamente cu tur otro medionan social manera Facebook, Twitter, etc. Por mira full e programa di ATECH* como tambe un mapa di e conferencia.

Con pa participa y gana? Bo no tin bo kaarchi ainda pa ATECH*? Awor ta bo chance pa por participa pa gana esun di bo. Simplemente bay riba playstore den bo telefon, download e app y crea bo profiel. Por download e app tambe door di bay ariba www.atechconference.com y click ariba 'download the app'. Ariba e potretnan por con e paginanan aki ta mustra. Mantene bo mes den e moda di tecnologia y download e app aki abo tambe pa asina bo keda conecta na e forma di mas modern.

Abo ta un empresario nobo y ta un fanatico di inovacion y tecnologia? No perde e oportunidad di conoce y sa mas. Pa mas informacion di e conferencia aki bishita www.atechconference.com, of Facebook www.facebook.com/atechconference. Intercambia experencia, ideanan cu otro empresarionan y probecha di e oportunidad aki pa socializa den e mundo di 'startups' y stimula otro creando tecnologia nobo y diferente. Bin descubri con entrepreneur ta mas cu djis ta un persona cu ta programa of ta un ingeniero.



SIMAR:

Docente mester busca pa sa su derecho



Tin basta caso pendiente entre schoolbestuur y docentenan pa desaroyo cu ta pasa na pia di trabao contra un docente. Presidente di Simar, Sheila Tromp, a splica mas di casonan cu tin ta andando pa e aña aki.

Aña pasa Simar tabata bezig cu un caso. Esaki ta ora cu directiva di un school ta trapa derechonan di su docentenan y hopi biaha si no ta na altura di e derechonan, ta pensa cu ta algo normal. Den e caso aki a kita un docente tambe y nan no tabata pague cosnan cu e tabata tin deber di haya y e situacion laboral no tabata bon. A compronde cu tabata tin mas docente, pero un di nan cu ta miembro a bay Simar y a bay dilanti cu e caso prome cu e haya un abogado liber. Despues a presenta e caso pa Hoger Beroep y ayera a gana e caso.

Pa e docente en particular aki sigur ta bay pag'e bek tur loke nan no a pague loke nan debe. Ya caba e ta trahando pa otro directiva y ta bayendo bon. Tur loke nan debe si, tin cu pag'e.

Un cos hopi importante ta, conoce e derechonan como docente. Hopi biaha ta pensa cu e ta algo normal of ta pensa riba e amor pa e trabao, ta haci acepta cierto cosnan. Ta bon pa e docente busca su derecho, pa e informa su mes, busca pa sa kico tin tur tras di esaki si loke nan ta haciendo ta bon, si loke e docente ta haciendo ta bon. Tin un caso cu Simar caminda un luna prome cu vakantie, un juffrouw ta haya tende cu no ta verleng su contract. Ta trece e persona den un situacion instabil. E no sa kico ta bay pasa cun'e. Hopi biaha den schoolnan avanza, ta traha, segun evaluacion. Diripiente ta tende cu tabata tin evaluacion y e docente a haya un beoordeling cu no tabata sa di dje. Si el'a haya uno negativo, tin e derecho di haya guia riba esaki y hopi biaha esey no ta pasa. No ta guia e docentenan manera mester ta. Si e docente haya algo cu no ta bay bon, e ta haya un evaluacion y e directiva no ta haci nada pa e school pa mehora e situacion. Diripiente ta haya un papel cu no por sigui y docente ta pensa cu e ta fout. E ta tume y mira kico tur e por haci. Siendo cu e forma cu e cosnan ta pasa, no ta corecto. Di un banda tin escasez, di otro banda tin hopi docente. Tin hopi school si cu tin hopi Hulandes. Casi 3 kwart di e schoolnan ta Hulandes. Na IPA tambe mester cuminsa cu un campaña agresivo. Hopi biaha si no tin e amor mes pa trabao, ta waak kico tur e trabao ta encera. E docentenan ta pasa duro, segun Tromp. E no tin e status mas cu e tabata tin antes como docente. Tur hende ta traha pa nan placa. Cu tin e amor pa e trabao, pero tur hende ta traha pa nan placa tambe. Si ta traha, tin derecho di wordo paga, segun e trabao tambe. Nan mester bin cu un campaña agresivo si por motiva nos muchanan, nos Arubianonan pa drenta den educacion, Tromp a splica.

Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria
Prijsnan Maximo



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 22 augustus 2015

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a. Rijst:			
BLUE RIBBON	**Gelezen:**		
-brown long grain	12/2 lbs.	26,28	2,56
-golden parboiled	12/2 lbs.	29,05	2,83
	8/5 lbs.	48,81	7,14
	4/10 lbs.	47,59	13,93
	3/20 lbs.	66,03	25,77
-white rice long grain	24/1 lbs.	28,79	1,40
	12/2 lbs.	26,28	2,56
	8/5 lbs.	42,67	6,25
	3/5 lbs.	61,95	24,18
	4/10 lbs.	42,18	12,35
	1/25 lbs.	25,42	29,77
PAR EXCELLENCE	**Gelezen:**		
-parboiled zipper	30/2 lbs.	58,67	2,29
	20/3 lbs.	56,47	3,31
	6/5 lbs.	30,11	5,88
	6/10 lbs.	56,84	11,09
-white long grain	12/5 lbs.	56,47	5,51
	6/10 lbs.	53,91	10,52
	3/20 lbs.	55,45	21,64
	/20 lbs.		
b. Suiker:			
JACK FROST	**Gelezen:**		
-wit	20/2 lbs.	37,58	2,14
	/2 lbs.		
	10/4 lbs.	34,03	3,88
	/4 lbs.		
c. Thee:			
HEMTON BLUE LABEL	**Gelezen:**		
-tea bag	72/25-2 gr.	129,17	1,86
	36/50-2 gr.	120,64	3,47
	18/100-2 gr.	111,04	6,39
d. Koffie:			
CAFÉ	**Gelezen:**		
-gold	24/100 gr.	97,13	4,78
	24/170 gr.	145,21	7,15
-gold descafeinado	24/100 gr.	102,58	5,05
	/100 gr.		
	24/150 gr.	128,03	6,30
	24/170 gr.	153,03	7,53
	24/220 gr.	178,08	8,81
OMA	**Gelezen:**		
-organico molido	12/250 gr.	137,19	13,51
-expresso grano	10/500 gr.	187,40	22,14
-export line grano	12/250 gr.	124,46	12,25
	10/500 gr.	165,01	19,49
-export line molido	12/250 gr.	124,46	12,25
	10/500 gr.	165,01	19,49
-seleccion especial	10/500 gr.	165,01	19,49
e. Babyvoeding:			
HEINZ	**Gelezen:**		
-colados postre fts flex	24/113 gr.	26,22	1,29
-colados melocoton fts flex	24/113 gr.	26,22	1,29
-colados manzana fts flex	24/113 gr.	26,22	1,29
-colados fts mixtas flex	24/113 gr.	26,22	1,29
-st apple	24/113 gr.	27,60	1,36
-st pear	24/113 gr.	27,60	1,36
-st peach	24/113 gr.	27,60	1,36
-st banana	24/113 gr.	27,60	1,36
-st fruits cocktail	24/113 gr.	27,60	1,36
-st guava	24/113 gr.	27,60	1,36
-st mango	24/113 gr.	27,60	1,36
-colados manzana	24/113 gr.	27,60	1,36
-colados banana	24/113 gr.	27,60	1,36
-colados coctel frutas	24/113 gr.	27,60	1,36
-colados ciruelas pasa	24/113 gr.	27,60	1,36
-colados zanahoria/naranja	24/113 gr.	27,60	1,36
-colados manzana creceditos	24/170 gr.	33,42	1,65
-pear toddlers	24/170 gr.	33,42	1,65
-tropical fruits toddlers	24/170 gr.	33,42	1,65
-colados pera creceditos	24/170 gr.	33,42	1,65
-colados postre frut	24/170 gr.	33,42	1,65
-colados frut tropic	24/170 gr.	33,42	1,65
-colados bananas creceditos	24/170 gr.	33,42	1,65
-colados frutas mixtas	24/170 gr.	33,42	1,65
f. Boter:			
ELLE & VIRE	**Gelezen:**		
-unsalted butter	12/250 gr.	50,52	4,97
-salted butter	12/250 gr.	50,67	4,99
-salted butter 60%	40/200 gr.	90,23	2,66
SANE	**Gelezen:**		
-OMEGA 3	8/250 gr.	9,63	1,42
g. Melkpoeder:			
NIDO	**Gelezen:**		
-instant	12/900 gr.	189,00	17,59
	6/1800 gr.	183,6	34,89
h. Vloeibare koffiemelk:			
CARNATION	**Gelezen:**		
-evaporated milk	48/410 gr.	77,73	1,91

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5821181 ext. 247.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 5 di sept 2015 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 28 di aug 2015 pa por wordo procesa.

JAN DE RUIJTER

ONS TOERISME:

HOE ZOTMAR ODUBER HEEL ARUBA MET GROTE LEUGENS BEDONDERT

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com

DE GROTE LEUGENS VAN OTNAR ODUBER EN ZIJN ATA:

HET AANTAL OVERNACHTINGEN DAALDE IN JULI 2015 MET 7% EN VANAF JANUARI MET 8% !!!

De Diareo Diaree ochtendkrant

De Diareo-ochtendkrant van Jossy M. weet u nog, die crimineel uit de boeken "SA 14 NL, Heer Olivier als Geheim Agent" en "Bloedsporen" van 1995 en ook de criminele man, drugstransporteur en geldwitwasser in het staatsgeheime rapport van A. Koerten van 1995, publiceerde op 20 augustus weer de maandelijkse grote leugen over de prestaties van Flopnar Oduber: "Luna di juli a marca un otro luna positivo pa nos turismo" en dan brabbelt de Diaree-ochtendkrant iets over een 15.8% verhoging van het aantal toeristen, een 13.9 % verhoging, een 23% verhoging vanuit Latijns-Amerika en nog meer van die onduidelijke spelletjes met cijfers. Hier volgt de werkelijkheid: Het aantal occupied room night (ORM) van juli in de hotels liep terug van 115.392 in 2014 naar 107.429 in 2015, dat is een DALING van 6.9% en voor het hele jaar 2015 t/m juli liep het terug van 756.845 in 2014 naar 696.515 in 2015, dat is een daling van 8.0% !! Het beleid van OtjePotje Oduber en Tanta Sidonia is droevig; onze enige economische pilaar, onze enige bron van inkomsten, het toerisme, stort inelkaar. Maar de omgekochte media doen net alsof Otnar fantastisch presteert en alsof er NIETS aan de hand is.

De hotelbezetting in augustus

Intussen draaien de meeste grote hotels in augustus met een bezetting van 60%, 65% terwijl dat in augustus ruim 85% moet zijn. Het is immers een schoolvakantiemaand ook voor Amerika en dan moet het erg druk zijn op Aruba. Maar u kunt zelf zien dat dat niet zo is; supermarkten, stranden, hotel lobbies, parkeerparken van autoverhuurbedrijven staan alle leeg en restaurateurs en taxi chauffeurs klagen steen en been. Maar de PR-machine van Otnar draait op volle toeren met leugens over het grote aantal toeristen uit de Latijnse landen en zelfs een 'econoom' als Randell Croes komt Flopnar Oduber snel even helpen:

Randell Croes versus Ben Marapin, Fred de Haas en Amen !!
Wat een schitterend gevecht was dat, Randell ging volledig knock-out in 2 ronden! Randell Croes, weet u nog..... die gecompliceerde AVP-intrigant die al verschillende politieke partijen, zoals Alliansa om zeep hielp ten gunste van de AVP kwam ons even uitleggen (ja natuurlijk, ook alweer in de Diareo), hoe het
wc-papiertoerisme een goede vorm van toerisme was net zoals de grote aantallen transitreizigers die van Venezuela via Aruba naar Amerika gaan. Ook dat is toerisme volgens de wijsheid van Randell Croes, die natuurlijk nooit een echt lid van Alliansa was maar een echte infiltrant van de AVP. Het gevecht werd natuurlijk dik gewonnen door econoom Ben Marapin en burger Fred de Haas. Ben Marapin stelt terecht dat Aruba zich meer moet richten op het toerisme vanuit Brazilië, Argentinië en Chili. Ik heb al vele keren geschreven dat er op de plaats van het ex-Bushiri hotel geen Hard Rock Hotel moest komen maar dat de regering de aanbieding van Blue Tree hotels uit Brazilië had moeten aannemen, dan had Aruba nu directe vluchten vanuit Brazilië gehad. Marapin refereert naar het toerisme uit Venezuela terecht als swipetoerisme en illegalen en stelt dan terecht dat die NIET als structureel toerisme meegerekend mogen worden en dat de meeste Venezolanen die hier komen GEEN toeristen zijn.
Amen !! Knock-down 1 voor Flopnar!! Marapin stelt verder dat het toerisme een zorgwekkende zaak is en dat de hierblijvende illegale mensen uit Venezuela een groot probleem zijn geworden. Fred de Haas publiceerde in de Amigoe een verhelderend goed artikel over de toestand in Venezuela en geeft daarmee Flopnar zijn tweede knock-down en knock-out! "Turismo Venezolano tin un efecto positivo pa economia di Aruba"....... hoepel toch op Flopnar, de wc-papierinkopers en de transitreizigers behoren NIET tot het toerisme en de hierblijvende illegalen vormen een steeds groter probleem voor ons eiland.

Nog even over Eric en Bart van het Openbaar Ministerie

Eric Olthof en Bart Schmitz, hoofdofficier en officier van Justitie vinden het bedrog van de cijfers met ons toerisme geen bedrog en hebben mijn aanklacht tegen Flopnar Oduber geseponeerd. Het betrof slechts een kwestie van RUBRICERING. Als de binnenkomende illegalen uit Venezuela, de wc-papierinkopers en de transitpassagiers meegerekend worden als toeristen.....dan is dat GEEN bedrog.....ze worden slechts per vergissing in de verkeerde rubriek van het computorsysteem ingeboekt en dat is dus GEEN bedrog volgens Bart en Eric. Nou maak je borst maar nat Bart, de kwestie gaat naar Nederlandse en internationale autoriteiten. We laten ons hier op Aruba niet door jullie intimideren !!

Masterplanning of eigenbelang, wat heeft Aruba nodig?

Al met al was dit weer een beschamende week voor Otnar Oduber en ik begin mij heel grote zorgen te maken over ons toerisme, over Aruba, over de handel, de economie en de werknemers in de toeristenindustrie. Het roer moet om..... er moet onmiddellijk en zonder verder uitstel een masterplan voor ons toerisme opgesteld worden, het ontbreekt aan masterplanning!!! het enige dat Flopnar doet is het masterplannen van zijn persoonlijke rijkdom. Ik vernam zojuist iets over de grond voor het Bahia hotel op San Nicolas.....die grond zou verkrijgbaar zijn voor 6 miljoen dollar onderhands met een 7.5% commissie aan tussenpersonen... ik ga het onderzoeken, wellicht hebben we hier het zoveelste schandaal van deze regering en van Flopnar Oduber. Wordt vervolgd.

E SEIS MOTIBONAN PA GOBIERNO MIKE EMAN/AVP BAY CU RETIRO

Nr. 4. CRISIS SOCIAL

E maneho Financiero-Economico di gobierno Eman/AVP a conduci na un crisis social tambe. E desempleo y falta di cuponan di trabao door cu economia ta depende di 1 pilar so, e deficit riba presupuesto door e maneho financiero robez cu a pone cu Gobierno Mike Eman/AVP a cuminsa corta den subsidio di organizacionnan social, cultural y di cuido special, hasta a cuminsa retira personal di Sociale Zaken y Verslavingszorg, poniendo cu cuido social y di addiccion ta wordo margina y e problemanan social lo empeora en vez di wordo soluciona.

E desempleo, falta di perspectiva- y medidanan cu ta afecta e cartera di e pueblo a causa hopi problema social, cu ta manifesta su mes den famianan kibra, emigracion, pobreza di falta di entrada pa cumpli cu necesidadnan, pobreza mental, hasta suicidio, mas problemanan di addiccion y criminalidad y door e bahamento di forza di compra door medidanan y inseguridad, mas negoshinan ta cera y mas desempleo ta wordo crea, cu ta forma un spiraal social negativo.

E crisis social ta manifesta su mes tambe den inquietud, accion y manifestacion den 2014 como un aña cu un cantidad record di manifestacionnan contra gobierno di Mike Eman/AVP! Hasta e Dialogo Social a fracasa y practicamente tur gremionan a bandona e Dialogo Social! Salubridad y Enseñanza ta dos sector masha determinante pa e situacion social na Aruba. Inversion den e dos sector no solamente ta importante pa e nivel social y di bienestar na Aruba, pero e ta masha importante tambe pa e desaroyo di nivel di prosperidad, civilizaciony desaroyo social-economico en general, kier meen importante pa un desaroyo duradero! ! Gobierno Eman/AVP no a inverti substancialmente den enseñanza, ni cualitativo, ni cuantitativo en relacion cu nan meta pa crea un "kennis - economie" y "Green Economy ", tampoco pa frena e problemanan social cu hubentud. Al contrario, fondo ya presupuesta pa un school nobo HAVO/VWO na Noord pa alivia Colegio y haci school mas accesibel pa e area denso popula di Noord, a wordo kita pa hink'e den e proyecto di tram cu tabata un maneho di priodad robez. Proyecto di tram ta placa perdi, school Havo/VWO perdi y negoshinan perdi! Mantencion di schoolnan a wordo hopi neglisha, cu e culminacion di e drama cu asbest.

Tampoco e falta di local- y facilidadnan a wordo soluciona y ni un Facultad di Tecnologia di Energia no tin na Universidad di Aruba, mirando e necesidad pa diversificacion di economia y maneho di energia nobo den futuro. Riba tur esey e maneho di e minister di enseñanza di gobierno di AVP no tabata mucho transparente y hasta dudoso y cuestionabel, cu a manifesta su mes den e asunto di seguro pa studiantenan den exterior y aumento disproporcional di Schoolgeld y un maneho no-profesional den asuntunan di personal den enseñanza cu lo causa mas problemanan social. Salubridad a bira mas costoso door cu Gobierno Eman/AVP a introduci e Health Tax, pa subsidia e problemanan financiero di AZV, pero cu esey e salubridad mes di Aruba no a wordo mehora en general.

E asunto di hospital, cu ta un factor central den salubridad a pone e situacion social-medico na Aruba mas na peliger. Un hospital, unda basta tempo tin problema den directiva y maneho y un proceso largo pa por a haya un director y raad van bestuur nobo, alavez un situacion di onderbezetting di personal den afdelingnan grandi cu nunca a wordu soluciona, personal demotiva, anto riba esey a bini controverso den e expansion nobo di e edificio di hospital, pa cu e costo y bidding di e Proyecto y pa colmo un extra escandalo caminda a "lubida" di presupuesta un sala di operacion nobo, cu a pone cu tanto parlamento y bond di personal medico a pidi pa un Feitenonderzoek tuma lugar pa trece claridad riba e proyecto di expansion di hospital y su consecuencianan pa e situacion social-medico! E situacion social explosivo na Aruba pa via e desempleo, falta di perspectiva economico, mas pobreza di entrada door e medidanan y pobreza mental, manera addiccion, mas criminalidad y mas problema cu hubentud, cortamento den subsidio den cuido social y special, e problema social-medico pa cu hospital y e inquietud den comunidad pa e maneho cuestionabel di gobierno Eman/AVP ta empeorando cu un temor den pueblo cu ta e crisis di seguridd, locual ta wordo accentua door e maneho di inmigracion/ laboral dudoso y cuestionabel, caminda e Carrying Capacity di populacion na Aruba a yega su limite caba, pero cu ta wordo menaza door un maneho di permisonan Laboral bruha y cuestionabel, un DIMAS cu un controverso no mucho transparente cu su minister y un inflow di ilegalidad y crimen organiza internacional creciente na Aruba! Aruba ta den un crisis social explosive!

E ta sigui. Comision Salba Aruba

Muher a acusa partidor di carta di a horta celular di su casa

Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 8:46, na un cas na Montaña, pa un intermediacion. Polis a haya tres trahador di "Post Aruba N.V." dilanti e cas.

E trahador M..a bisa cu dia 19 di Augustus e tabata haciendo su trabao. Ora cu el'a bay pone carta den e bus, e muher O. a sali pafor y a acus'e di ladronicia di e celular di su casa. Despues e muher a saca un foto di dje, ora cu el'a caba cu su trabao.

Polis a papia cu O. y el'a bisa cu e no a acusa e partido, pero a puntre si el'a mira e celular ya bira agresivo. Polis a scual O. y a bis'e cu no ta gewoon bo ta acusa un hende di un hecho castigabel sin prueba. Polis a bisa M. pa e yama Polis, otro biaha cu e hay'e den problema.

Polis Oranjestad na ex-DIMAS: 527-3140

Jeugd- en Zedenpolitie na ex-DIMAS: 527- 3191

Slachofferhulp y Polis di Bario na ex- DIMAS

Polis di Trafico na Warda di Balashi: 585-2500

Oficina di Recherche na Frankrijkstraat: 527 -3250

BENNY NISBET di PPA:

" DEN 'STAYOVER' TURISMO.... ARUBA TA BAYENDO BON.... PERO TIN ESPACIO PA MEHORA !!!



- Republica Dominicano Jan – Mei a ricibi 2.378.348 turista cu un crecemento di + 6.8 %.
- Cuba Jan – Mei a ricibi 1.703.335 turista cu un crecemento di + 15.2 %.
- Jamaica Jan – Mei a ricibi 924.810 turista cu un crecemento di + 4.2 %.
- Puerto Rico Jan - April a ricibi 656.912 turista cu un crecemento di + 4 %.
- Aruba Jan – Juni a ricibi 569.153 turista cu un crecemento di + 16.2 %
- US Virgin Islands Jan - Mei a ricibi 373.495 turista cu un crecemento di + 7.4 %
- Trinidad & Tobago Jan - Juni a ricibi 222.946 turista cu un crecemento di + 9.3 %
- Curacao Jan – Mei a ricibi 192.031 turista cu un crecemento di + 9.1 %
- Barbados Jan – Mrt a ricibi 171.299 turista cu un crecemento di + 15.3 %

PPA a analiza e ultimo cifra/ estadistica di Caribbean Tourism Organization (C.T.O.) di aña 2015 cual a wordo publica fecha 29 di Juli ultimo. E informacion aki ta basa riba cifra cu e destinacionan mes ta manda pa C.T.O. cu na su turno ta compara e cifra di e destinacion cu su mes e periodo di aña.

Aruba su cifranan cu a manda pa C.T.O ta di Januari pa Juni 2015, mientras cu mayoria otro destinacion a manda nan cifra di Januari pa Mei. Aruba su resultado di cifra 'stay-over' ta mustra positivo, Aruba a ricibi 569.153 turista cual ta un crecemento di 16.2 % compara cu aña pasa. Pa duna e resultado di algun otro destinacion mi lo duna cifra y percentahe di crecemento lo siguiente:

STAY OVER TOURISM!!

Den porcentahe di crecemento compara cu e cifranan di aña pasa Aruba su crecemento di positivo mientras cu den cifra mes Aruba ta destinacion number 5 cual No ta malo. Aki nos ta mira con CUBA cu NO tin e Mercado Americano den dje … ya caba ta destinacion number dos di Caribe!!! Republica Dominicano ta destinacion number uno e ultimo añanan.

ANALIZANDO NOS MERCADONAN:

Aruba su mercadonan ta lo siguiente: For di Merca Aruba a logra 320.500 turista, un crecemento di 7.8 %, Mercado di Canada 25.390 turista un crecemento di 6.3 %, Europa a logra 34.981 turista cu ta un ATRASO di – 5.3 %, mientras for di nos region esta Caribe y Sur y Centro America Aruba a logra 188.282 turista cual ta un crecemento di 42.8 %. Republica Dominicano su mercadonan: For di Merca e suma gigantesco di 832.632 turista, For di Canada 447.816 turista, for di Europa 493.599, turista y for di region 604.301 turista. Cuba: Ainda NO tin Mercado di Merca… esey lo inicia awor!! For di Canada 779.155 turista, Europa 394.599 y for di region 539.581 turista.

Puerto Rico: For di Merca 602.514 turista, for di Canada 11.856 turista, for di Europa 14.078 turista, y for di region 28.464 turista. Jamaica: For di Merca 557.388 turista, for di Canada 209. 222 turista, for di Europa 117.213 turista y for di region 40.987 turista. Barbados: For di Merca 37.451 turista, for di Canada 30.931 turista, for di Europa 79.361 turista y for di region 23.356 turista !!

Opinion di PPA: Tin espacio pa Aruba crece ainda mas den e Mercado Americano apesar cu nos a mehora compara cu ultimo aña unda Aruba tabata mas o menos para sin mucho crecemento.

E aña aki a lo menos tin un crecemento pero compara cu algun otro destinacion tin ainda espacio pa mehora. Mercado di Canada…. aki Aruba a mehora cu e cifra compara cu otro destinacion for di Canada mester por wordo mehora substancialmente ! Europa ta e Mercado unda Aruba ta fayando barbaramente…. mester por mehora nos esfuerzo di 'mercadeo' ainda mas !! Aki nos mester tene cuenta cu tin un porcentahe basta grandi den e cifra di turista for di Europa cu ta 'propio Arubiano' biba na Hulanda cu ta bishita nos nan) isla. Si por publica esaki anto nos lo haya un mihor bista con MALO …… Aruba ta genera turista for di Europa! Aki mester di atencion di ATA, Ministro y parlamento!!! 'Others' esta Caribe y Sur Centro America e crecemento ta mustra pero grandemente basa riba e crisis Venezolano y esaki mester duna nos di pensa …. con por mehora e mercadeo aki di tal forma cu nos ta logra turista di un major calidad ….. pasobra e crisis na Venezuela por lo pronto no a caba!! PPA lo kier tende cu nos Ministro di turismo sr. Otmar Oduber dedica atencion na e aspectonan cu nos ta menciona: - Tin espacio pa mehora nos maneho di mercadeo den TUR nos mercadonan!! - Mester 'upgrade' e producto turistico di Aruba !! (atencion pa convencion tourism, atencion pa golfcourse tourism, atencion pa 'health and wellness/ turismo medico', atencion pa Aruba como 'shopping destination' y expande nos producto cu un atencion real pa San Nicolas, esta San Nicolas our Caribbean Town). PPA lo keda sigui e maneho di gobierno, su resultado y nos lo hiba un maneho positivo for di oposicion pafor di parlamento!

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a gradici clientenan corporativo durante un Fiesta di Aprecio













Recientemente Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a entretene clientenan corporativo durante un Fiesta di Aprecio.

E fiesta tabata na honor di e companianan local cu durante henter aña ta scoge e resort como e lugar preferi pa acomoda tur nan huespednan y como e anfitrion pa tur nan eventonan corporativo y festivo. Durante e anochi, invitadonan a disfruta di un experiencia culinario fantastico, canando rond di e Grand Caribbean Ballroom pa bishita e diferente stacionnan di cuminda cu a wordo prepara perfectamente pa e ekipo culinario.

Cu e temporada di fiesta den porta, chef Hector Espinoza a percura pa selecta algun di e platonan favorito for di e menu di fin di aña y a presenta esakinan di un manera elegante estilo hors d'oeuvres.

E ekipo excepcional di Catering & Conventions esta Marvinia Richardson, Raynold Semeleer y Audrey Wolff, a extende un invitacion cordial na tur presente pa bin experencia Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino e fin di aña aki y a recorda clientenan cu nan ta ofrece paketenan atractivo y espacionan flexible pa

fiesta di tur tamaño. Adhunto por aprecia algun imagen di e Fiesta di Aprecio. Invitadonan a disfruta di un anochi inolvidabel cu tremendo ambiente y animacion di Robert Jeandor y su Solo Banda, terminando den un Ora Loca di sorpresa.











Interes di Pueblo

Top 95 FM

Tur diasabra 11or pa 1or

Cu Nilo Croes

Awe e programa ta dedica na un votacion pa PRO-refineria of PRO-hotel na San Nicolas! Keda pendiente pa bo tambe duna bo opinion pa loke tatrata e topico: Pro of Contra Refineria y kico bo ta kere ta mihor pa Aruba y pakico!



Homber a bira malo y transporta pa poli

Polis a bay diahuebs pa 8:00, na Imsam unda e personal di ambulance a trece un victima A.R.K. kende tabata mustra basta malo. Personal di ambulance a bisa Polisnan cu nan a bay pa un asistencia na un cas den construccion na Savaneta. E trahadornan di e constratista a bisa cu tur ora K. ta bin cerca nan y nan ta dun'e cuminda y cos di bebe. Ambulance hibe poli pa sigui cu e tratamento. Polis a bay na cas di K. pero no a haya ningun hende na cas.

Ladronnan a laga auto horta na Madiki

Central a manda Polis diahuebs pa 7:35, na e oficina di Dr. John Croes na Madiki, unda un auto a wordo laga atras.

Polis a topa un auto Nissan Sunny preto, preto parti abao y color di oro parti ariba, cu e number A-48497, cu a resulta di ta procedente di ladronicia. El 'a wordo hiba garashi di Polis pa Lucho Towing.

Alysha

Miss Mirrors 2015



EDICION 22 AUGUSTUS 2015

THE FUTURE OF YOUR CHILDREN WEIGHING IN THE BALANCE OF GREEN GREEN AND POVERTY STRICKEN

I think it is time for us as adults demonstrate that we have a mind of our own and not repeat what the politicians say. I would like for each and every one to take some time and listen to yourself and then look for the intelligence in your argument concerning the Refinery.

Every year two to three hundred children go abroad to study; were they advised by the Minister to study only in the hotel sector? No, but we are talking about the future of the Island to be predominantly dependent on tourism. Soon those kids with high expectations and proud of their achievement, will be returning home with a Bachelor and/or Master's degree in whatever line of work. With no future for their four year sacrifies, their only opportunity might be available in time sharing, taxi, water sports, clean hotel rooms, or work as a security guard with their Bachelor or Master degree in their hands. Working for a minimum loan to pay back their studies and the financial disaster that was created by carelessness on behalf of our leaders.

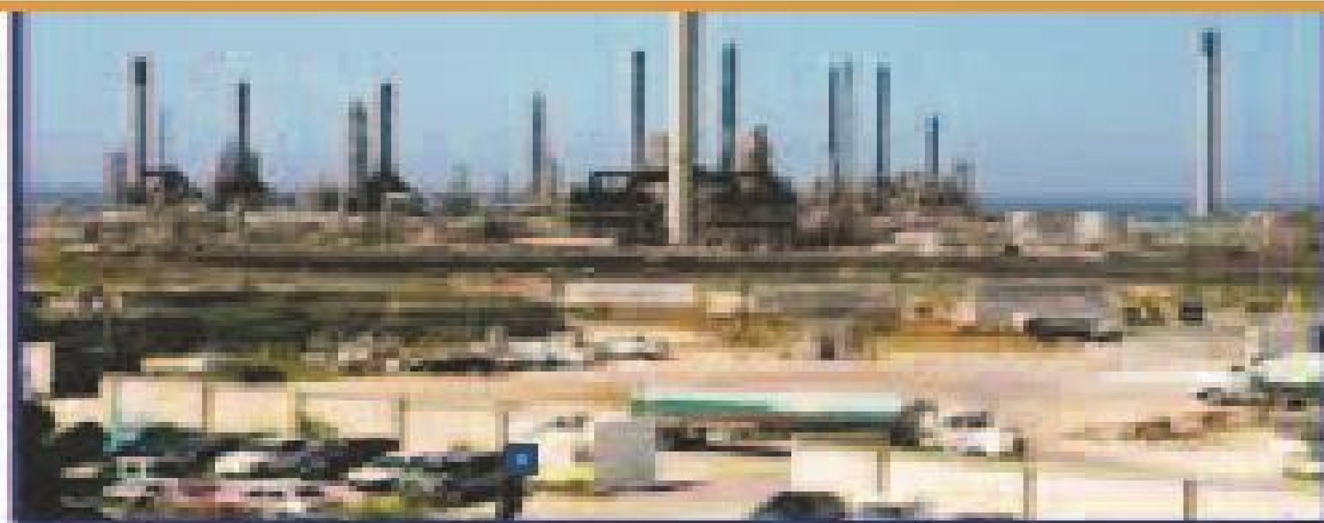
I don't think that you as a parent made such a big sacrifice to send you children abroad, at a very tender age, for four years or more, to return home with a degree in Engineering, to become a taxi driver or give out Time sharing pamphlets in the hot sun. Even worst the young females who are taking up there studies in the industrial sector and when the four years is up we welcome them back home not in their job description they gave up four years but to a hotel kitchen.

As parents, who love and work hard for our children's future wouldn't you feel proud to see your child being happy working in the field in which he or she made such a big sacrifice for? If you have any concern about your children well-being and not just one man's adventure, start thinking about what the Refinery have to offer your children, there are more than two hundred job description inside the Refinery and I would guarantee you the janitors in the Refinery make a better salary than the front desk clerk in the hotel.

I hope you allow yourself a chance to analyze what is more beneficial for your children and the Island you claim to love so much. Just remember the Ministers pledge; NO BBO.

250-300 jobs	1600 direct jobs/3000+ indirect





No more family quality time at Rodgers and/or Baby beach and no more freedom to enjoy and drive around in the colony for us the locals your freedom in the Colony are ended. Remember senior frogs at the high raise hotels No music after midnight.	Yes, Rodgers and Baby beach. Yes, tennis court. Yes, having homes in colony. Yes, camping. Yes, band playing. Yes, barbecue time. YES QUALITY **family time together, for us the locals.**

E proyecto Ciudad Oranje contribuyendo na e desaroyo social, educativo, artistico y cultural di e hobennan

Tur cos ta cla pa diasabra awor, mas di 100 persona a inscribi pa e audicion di e teleserie local.

E hobennan di Yo Club a kies pa pone e titulo di nan teleserie full na Papiamento, Oranjestad na Papiamento ta Ciudad Oranje. Educacion, creatividad, colaboracion colectivo y interaccion social ta e puntonan di enfoke di e proyecto Ciudad Oraño cu ta dividi den 3 categoria: actuacion, produccion multi-camera y produccion zonido y musica. Tur e 3 categorianan aki ta conta cu tayernan educativo, e tayernan lo wordo duna pa profesionalnan riba e tereno audiovisual cu lo duna guia y entrenamento na cada participante. Pa medio di tayernan 'hands-on' e participantenan ta haya e posibilidad di siña door di haci, experimentando y explorando nan creatividad. Na final di e tayernan e participantenan lo traha den grupo conhunto cu profesionalnan riba nan tarea final cu ta e teleserie Ciudad Oranje. E fase final ta brinda na e participantenan e oportunidad pa siña traha den grupo, colabora cu otro y comunica cu otro, e proceso aki ta stimula interaccion social entre e participantenan. Na final di e proyecto aki e hoben ta bira mas rico den habilidadnan audiovsual cu ta importante den e era digital aki. Ademas di siña tecnicanan cu por wordo usa pa semper, tambe e hoben ta haya e oportunidad pa explora y expresa su talento, socializa y descubri su pasion. Pa medio di colaboracion colectivo y interaccion social e hoben ta siña traha den un forma colectivo abase di un bon comunicacion, un cualidad esencial pa un hoben su futuro y trayecto laboral. Aunke fundacion CINEARUBA ta wordo categoriza como un fundacion cultural, e proyectonan di fundacion CINEARUBA a demostra cu e fundacion ta mas cu unicamente cultura. E proyectonan di fundacion CINEARUBA tin tambe e conexion social, educativo y artistico, pero mas importante ta cu den tur e proyectonan di e fundacion hubentud ta central. Asina mes e fundacion tine dificil na momento di busca subsidio door cu e fundacion no ta un fundacion completamente social. Na Aruba e posibilidad pa fundacionnan social y deportivo haya subsidio ta mas amplio cu e fundacionnan cultural. Unoca ta e unico organisacion na Aruba cu ta duna subsidio na fundacionnan cultural y actual Unoca no ta den e estado pa haci esey. Esaki no ta keda fundacion CINEARUBA ningun otro opcion pa haci un yamada na otro organizacionnan y comerciantenan pa yuda fundacion CINEARUBA haci e proyecto aki posibel pa medio di un donacion. Datonan con pa haci un donacion por haya riba www.cinearuba.com. Personanan cu kier forma parti di e audicion, e tayernan di multi-camera y di e prouduccion di zonido y musica por inscribi riba e pagina web di www.yoclub.org.





Solo di Pueblo... Local.....

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

Piratas y Blackhawks ta conoce victorianan importante

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Marianella Danies y Ramiro Lopez a continua diamars ultimo riba veld di Kudawecha. Den categoria A-Klas e ekipo di Richard Marrero esta Piratas ta mustra di tin un tremendo segunda buelta momento cu nan ta derota Spuiters pa consolida un puesto den playoff. Piratas 8 careda, 12 hit, 0 error. Spuiters 3 careda, 6 hit, 1 error. Pitcher ganador ta resulta Guillermo Montiel kende a ricibi relevo di Joy Orman den di 4 entrada. Henk Arnold a bay henter e ruta pa Spuiters y ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Piratas ta Ever Donato 3-2, Dimas Santos, Modesto de la Cruz, Franny D' Oleo y Julio de la Rosa tur a bay di 4-2, Luis Mendes di 2-1. Pa Spuiters a luci na plato den causa perdi Tata y Yiu Gracindo "Chindo" Wester y Sandrick Wester ambos di 2-1, Deyon Peterson di 4-2. Den di dos wega di anochi e equipo di Blackhawks cada bes mustrando mas fuerte ta logra un victoria importante contra Celebrities. Blackhawks 17 careda, 18 hit, 2 error. Celebrities 10 careda, 5 hit, 3 error. Marcelino Werleman ta gana e partido ricibiendo relevo di Clay Shipley. Oslin Bergrok ta bay complete pero mester conforma su mes cu e derota. Mihor bateadornan pa Blackhawks ta Leonard Boekhoudt 4-4, Danilo Croes 4-3, Jurvin Maduro 4-2, Michael Boekhoudt y Marcelino Werleman ambos di 2-2. Pa Celebrities a destaca na plato Jean Mark Tromp y Oslin Bergrok di 2-1. Campeonato HEINEKEN di fast pitch avanzando den gran forma preparando e siman entrante pa Page System Play Off . Fanaticada keda pendiente y yega tereno bin apoya Bo ekipo preferi.



Ehemplar di buki "Registro di Esclavo: Liberacion, nacemento y fayecimento" Aruba 1840 - 1863 a keda presenta

Diahuebs ultimo a tuma lugar den Archivo Nacional, e presentacion di e buki "Registro di Esclavo: Liberacion, Nacemento y Fayecimento" Aruba - 1840 - 1863.

E publicacion aki ta riba iniciativa di sra. Rosa M. Arends M. Ed. kende ta traha na Archivo Nacional Aruba.

Conhuntamente cu Archivo Nacional Aruba, cofinancia pa Aruba Airport Aurhotiry NV, Centro pa desaroyo (CEDE) Aruba, Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribbean, Union di Organizacionnan Cultural Arubano (UNOCA) y VNO, e publicacion aki a keda realiza.



Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Minister Oduber y su conseheronan estableciendo e prioridadnan pa 2016-2017

Minister Otmar Oduber ta reuniendo cu su conseheronan den e dianan aki pa finaliza e prioridadnan cu ta cay bou Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura.



A pesar cu practicamente tur dia e mandatario ta reuni cu su conseheronan riba e diferente proyecto, maneho, vision y inconvenientenan cu tin, Minister Oduber a reuni cu tur su conseheronan pa finaliza e speerpunten y beleidsvoornemens pa e periodo 2016-2017 y asina entrega esaki na Conseho di Minister.

Esaki ta un tarea cu tur ministerio ta haciendo riba peticion di Ministerio di Finanzas pa asina por tin un bista riba e prioridadnan cu cada departamento tin pa loke ta e periodo 2016-2017. Intencion ta pa entrega e speerpunten e siman aki ainda y despues continua cu e beleidsvoornemens unda lo por expande mas riba e prioridadnan y otro proyectonan.

Caribbean Linked III na Ateliers '89!



Ateliers '89 ta acomoda 12 artista for di siman pasa pa e di tres edicion di Caribbean Linked, cu ta trece artista di rond Caribe hunto caminda nan ta crea, combersa, y conecta. Funda den 2012, Caribbean Linked ta un programa di residencia y exposicion di arte organiza pa fundacion Ateliers '89 en colaboracion cu ARC Inc. y The Fresh Milk Art Platform Inc. E sponsor principal ta Stichting DOEN cu ayudo adicional di Mondriaan Fonds y Prince Claus Fonds, y tambesponsoringregional y local. Caribbean Linked ta un blueprint pa haci consiente e diversidad di e comunidadnan creativo cu no sa comunica cu otro den Caribe y su diaspora, buscando maneranan pa conecta artistanan jong y cu ta lanzando nan carera cu otro. Adicionalmente cu produci obranan nobo pa e exposicion dia 30 di Augustus, e artistanan tin e oportunidad di cera conoci cu e paisaje cultural di Aruba. Nan a disfruta di e bishitanan cu gradicimento na Ciro Abath su studio, Fort Zoutman, e Museo Nacional Arqueologico di Aruba, y un dia di explora e gran buniteza di Aruba den e Parke Nacional Arikok. Tambe tin un programapublicoextenso, cu presentacionnan duna pa e artistanan, critico y coordinadornan den residencia. Duna den siman di 8or pa 9.30or di anochi den e Black Box na Ateliers '89, e publico por tende for di diferente pais rond Caribe di e artistanan aki y participa den e combersacion di e practica dje artista. E presentacionnan pendiente lo inclui Annalee Davis, director di The Fresh Milk Arts Platform inc. na Barbados, y David Bade fundado di Buena Bista na Corsou. E full schedule di e presentacionnan por wordo haya riba e website di Caribbean Linked: www.caribbeanlinked.com Te ainda den full swing di Caribbean Linked III, e artistanan ta inspira pa e conexionnan cu nan a traha cu otro, y e acomodacion increibel great pa biba y traha haci posibel door di Ateliers '89. Un dje residencianan, Texano/Arubiano cineasta Leo Aguirre, ta splica: "E residencia aki te ainda ta berdaderamente un declaracion poderoso di con artistanan ta uni y haciendo posibel pa nan discuti over di topiconan cu nos ta sinti ta peste nos comunidad, tambe ideanan y conceptonan porwordo orkestra pa haci publico mas consiente... tur esaki acomoda na Ateliers'89 cu ta haci posibel pa artistanan no solamente experiencia e comunion pero tambe pa absorba e cultura local den un manera puro. E exposicion di Caribbean Linked III lo lanza 6or di anochi dia 30 di Augustus 2015 na Ateliers '89 y lo core te cu 25 di September 2015 . Pa keda pendiente di tur cos sigui Caribbean Linked riba Facebook of su website www.caribbeanlinked.com.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Frisian Flag a conoce su ganador cu ta bay Hulanda!

For di luna di Mei te cu Juli 2015, Frisian Flag a tawata tin su campaña di WIN A TRIP TO HOLLAND. Pa esaki solamente mester a cumpra 2 paki di Frisian Flag – UHT Langlekker.





Y nos tin nos feliz ganador di nos WIN A TRIP TO HOLLAND. E ta un fiel consumidor di Frisian Flag desde su infancia. Awor como tata di 4 yiu ta hopi mas lechi ta wordo uza na su cas. No solamente pa bebe pero tambe pa come cu cornflakes.

Como cu su deseo ta pa un dia hiba su famia dal un keiro y Saluda su famia y conocirnan na Hulanda cu nan tin hopi tempo sin mira Sr. Roy van der Biezen a dicidi di cumpra su dos paki di lechi na Morning Supermarket na Paradera y asina participa. Grandi tawata su sorpresa ora di ricibi su yamada pa avise cu e ta e feliz ganador di un biahe pa dos persona pa Hulanda cu tin hotel y zakgeld inclui.

Nos por mira e alegria y sonrisa di Roy van der Biezen ricibiendo su premio.



Festival di Mariachi 2015

dedica na Sr. Leon Ras

12 September 2015

@ Club Trappers

Cu un total di 25 cantante, compaña pa Mariachi Perla di Aruba

Solo di Pueblo... Noticia Local

Resultado di number:

Diabierna 21 Augustus Merdia

Catochi
5622
0091
5691

Big 4
3198

Zodiac
5517 – Leo

XXXXXXXXXX
XXXXXXX
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX

Diabierna 21 Augustus Anochi

Catochi
9580
0514
1774

Big 4
6904

Zodiac
2608 – Acuario

Lotto 5
05 – 21 – 06 – 14 Megaball: 04

Lotto di dia
20 – 30 – 04 – 12 – 13

Corsou
4854
7550
1190

Diario
5449
1111
7034

Super 4
1185

4 skina DIA
5974
4 Skina Cur
4410

TEMPO:

PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA Y GENERALAMENTE SECO.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHA 06:57 PM.

BIENTO:
EN GENERAL FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FRESCO; FORSA 4 TE 5 (20 TE 37 KM/ORA, 11 TE 20 NUDO).
OCASIONALMENTE TA RAFAGA TE FUERTE; FORZA 6 TE 7 (43 TE 61 KM/ORA, 23 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL:
E TEMPO TA STABIL Y SECO PERO HUMEDAD CU A RESTA DI E OLA TROPICAL CU A CRUZA NOS AREA POR INDUCI UN YOBIDA LEVE Y ISOLA PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN.

DESPUES DI DIASABRA E BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE DEBI NA E DIFERENCIA DI PRESION CU TA BIRA MENOS.

TEMPO TROPICAL:
HORCAN DANNY TA 600 KM OOST DI CARIBE Y TA MOVIENDO DEN DIRECCION WEST-NOORDWEST.
TA WORDO ANTICIPA CU E FORZA DI E SISTEMA AKI TA MENGUA PA UN TORMENTA TROPICAL.
E SISTEMA AKI NO TA FORMA NINGUN PELIGER PA ARUBA PERO LO WORDO VIGILA DI CERCA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 6 TE 8 PIA.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN Y COMIENZO DI E OTRO SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.
DESPUES DI DIADOMINGO HUMEDAD LO AUMENTA.
BIENTO TA MENGUA DESPUES DI DIASABRA.
TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT	MAX 33 / MIN 27 / 0.20
HADICURARI	MAX 30 / MIN 27 / 0.00

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

YEWA YIU DI DULCE SUEÑOS A YEGA FOR DI MERCA







ORANJESTAD – "Seraphina de los Reyes" lo ta un di e prominente yewanan cu lo participa den "Interpaso 2015". E potranca a yega di AmeriJet Diahuebs mainta for di Miami. Na Januari ultimo el a cumpli 3 aña y e ta bin di un raza fuerte, ya cu e ta yiu di Dulce Sueños den Promesa de los Reyes. Promesa ta yiu di Capitan den Prenda de los Reyes, kende ta e mama di DaVinci de los Reyes. E potranca tin John King como su criador.

E potranca color zaino a bin pa Myron Wever y e lo ser monta den Interpaso pa Igor Kock e montador di Rancho Las Piedras. E potranca ta priña pa e cabaio Sublime, cu ta e cabai cu a bira campeon mundial, yiu di Maraquero.

Den e ultimo competencia di Spectrum, Melanie Wever a gana cu e potranca den Junior Performance.

E participacion di "Seraphina" sin duda algun ta aumenta e perspectiva pa e competencia di yewa cu sigur ta hopi competitive mirando e calidad di yewanan cu tin inscribi. Lo tin un 60 cabai ta competi den e prome dos dianan di huzgamento y e ta parti casi igual entre yewa y macho. E competencia di yewa ta Diabierne.





Solo di Pueblo...Noticia....

Chauffeur a bay dal tras di pick-up

Diabierna mainta a drenta informacion di un accidente na Caya G.F. Betico Croes pariba di Cayena Mall. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Toyota Tercel no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e pick-up su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.







Damita a pega na soño tras di stuur baha caminda dal y kibra un palo di luz

Diahuebs madruga a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Sabana Grandi. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un damita chauffeur cu a pega soño y a bay dal riba un palo di luz. E damita tabata keha di dolor na su pecho a causa di e faha di seguridad. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.





Solo di Pueblo... Noticia Local.....

FTA TA DE UNCIA INTIMIDACION DI GERENCIA DI THRIFTY CAR RENTAL PA STROBA E TRAHADORNAN PA HAYA REPRESENTACION SINDICAL

Riba 21 di Augustus riba diabierna atardi a tuma lugar e referendum na Thrifty Car Rental cu a wordo pidi door di FTA. Apesar di menazanan fuwrtw cu trahadornan mester a soporta di gerente di e compania durante e ultimo dianan, cualnan a wordo denuncua na Mediador di Gobierno, 8 di e 24 trahadornan cu derecho di voto a presenta na e referendum di cual tur a vota na fabor di sindicato FTA. Aunke FTA no a logra mayoria, di tur manera ta gradici tur e trahadornan balente cu apesar di tur intimidacion a sa di presenta na Mediador di Gobierno y haci uso di nan derecho di voto. FTA ta lamenta profundamente cu bou di algun Dunador di Trabou cu ta pretende di no tin nada di sconde, ainda ta biba un temor inmenso pa sinta na mesa cu un sindicato y negocia condicionnan di trabou. FTA lo keda denuncia e tipo di actonan baho aki, pasobra e ta totaente inaceptabel cu apesar di tur nos leynam laboral, derechonan di e trahador ta wordo trapa di e forma aki. FTA lo keda monitorea e situacion na Thrifty Car Rental di hopi cerca y lo sa di defende cada un di su miembronan contra cualkier tipo di represaya di parti gerencia.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

“ E CONCEPTO DI ENTREGO Y TRAICION A DRENTA STATEN.... E 21 MIEMBRO LO TIN E CORAHE PA RECHAZE OF NAN LO ENTREGA TAMBE ???”

Dia 17 di Augustus 2015 Staten di Aruba a ricibi e concepto di Ley basa riba cual Gabinete Mike Eman lo bay entrega Hulanda y CAFT un parti substancial di nos autonomia/ Status Aparte riba tereno financiero.

Ta bon pa realiza cu Aruba tabata autonomo riba tereno financiero desde cu nos Eilandenregeling a haci su entrada (desde 1950). E autonomia aki a worde expande cu e logro di nos Status Aparte na 1986 unda Aruba a bira un pais completamente autonomo den Reino Hulandes. Desde 1950 Hulanda NO por a hinca su mes den asuntonan financiero solamente si Aruba kier a haci un prestamo Internacional Hulanda tabatatin algo di bisa. E situacion aki a keda mantene cu nos Status Aparte. Lamentablemente despues di 29 aña di nos Status Aparte .... despues cu Aruba a goberna su mes .... e nivel di gobernacion di Aruba a baha di tal indole cu nos Debe Nacional a subi barbaramente. Por menciona acerca cu e debe nacional di Aruba a crece substancialmente den e periodo cu un solo partido tabata goberna Aruba ..tanto bao di MEP como bao di AVP. Bao di AVP e debe nacional a crece for di 49% pa 86 % y ta na punto di sigui crece. Pa por logra crea espacio pa paga e debenan aki tin un racha di medida y a pidi Hulanda pa yuda Aruba ora di subi Mercado internacional. Hulanda na su turno a pone un racha di condicion y ta forza Aruba entrega su ‘autonomia’!! PPA NO ta di acuerdo cu esaki, apesar cu e ta falta directo di gobernacion di AVP !! Hulanda na su turno NO ta trata Aruba bon. Hulanda ta presta Grecia biyones si mi no ta equiboca e ta coriendo awor den 60 billion florin Arubano of mas. Mientras cu Aruba a surpasa su porcentahe responsabel di nos GDP cu 2.5 kizas 3 biyon florin cual ta 1.5 biyon Euro. Hulanda ta prefera di kita ‘autonomia’ Arubiano pa nan duna cierto cooperacion. Ta lamentable cu parlamento di Aruba a faya barbaramente.... Nunca ningun fraccion a mustra hulanda riba e forma cu ta trata Grecia y e forma cu ta trata Hulanda!! Fuera di esey parlamento NO a haci uso di articulo 3.22 di nos Staatsregeling di Aruba cu ta duna Aruba e derecho y deber pa defende interesnan Arubano cerca gobierno di Reino y cerca Staten Generaal. Staten di Aruba a keda den un silencio y awe a ricibi e concepto di LEY di Entrego y traicion.

Fuera di esaki mester tene cuenta cu e x-ministro di finanzas di AVP sr. Juan David Yrausquin a caba di haci un apelacion publico riba e 21 miembro di Staten pa rechaza e concepto di LEY unanimamente. Esaki ta bisa hopi !! Palabra ta na Staten .....nan lo ENTREGA tambe of nan lo tin e curahe pa rechaza e ley aki ?????

Solo di Pueblo... Local

Accidente falta di preferencia mainta tempran na Sero Blanco

Diahuebs mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Sero Blanco. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Toyota no a duna preferencia na e chauffeur di e Mitsubishi cu tabata bayendo direccion Oranjestad. Door di e impacto e dama pasahero den e Mitsubishi a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.





Chauffer di S.U.V. no a duna preferencia ocasionando un accidente

Diarazon mainta a drenta informacion di un accidente na e cruzada Koningstraat cu Weststraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un vehiculo S.U.V. bayendo pabao na Koningstraat no a duna preferencia na un vehiculo bayendo nort den Weststraat. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Solo di Pueblo... Local

EXPOSICION KIMATERRA TA HABRI PA PUBLICO TE CU FIN DI OTRO SIMAN NA UNOCA

Diabierna ultimo un grupo grandi di aficionado cultural a join Trudy Lampe, un artista ceramico, pa e lanzamento di su exposicion KIMATERRA.



E exposicion ta wordo presenta den colaboracion cu UNOCA y ta e clausura di un proyecto cu a inclui un seminario di ceramica cu Trudy a atende na Hulanda. E anochi di e lanzamento tabata uno yena cu emocion na unda Trudy, cu tin mas di 35 aña di experiencia a comparti cu publico su pasion, arte y tecnica pa crea artefacto unico di ceremica. E exposicion aki ta mustra e trabao cu ta tuma lugar y e dedicacion cu e tin pa crea su arte. Desde busca klei den parti remoto di nos isla, sefta, prosesa y kima esaki pa presenta un producto final unico. Setnan di thee, pochi y artefacto pa uso diario of decorativo, Trudy ta crea beyeza cu su man, klei y imaginacion. Pa por comparti e proceso aki, videografo Ken Wolff a produci un documentario di 17 minuut cu ta parti di e exposicion y den cual por mira palpablemente e pasion di Trudy pa su arte. Publico ta keda invita pa mira y experiencia e exposicion y documentario aki te cu Aug. 28, 2015 na galeria di UNOCA situa na Stadionweg 21, Oranjestad di 9:00am pa 12:00pm y 1:30pm pa 5:00pm. Pa mas informacion por yama oficina di UNOCA na 583 5681 of bishita e pagina di UNOCA ARUBA riba facebook.



Solo di Pueblo... Deporte

Chef Celebridad Ruth Van Waerebeek lo forma parti di e cuerpo di hurado di Iron Chef Aruba



E competencia tan anticipa di Iron Chef Aruba, produci pa e revista Island Temptations, lo tuma lugar riba dia 8 di October durante e prome Restaurant Week anual di Aruba Tourism Authority, y lo wordo huzga pa profesionalnan di hospitalidad, incluyendo e chef celebridad Ruth Van Waerebeek. E chef Belga dinamico ta e autor di varios buki di receta altamente aclama, y el a aperece den e revistanan Gourmet y Food & Wine. Durante e ultimo 15 añanan, Chef Ruth a fungi como un embahador di marca y House Chef pa Chile su famoso y Toro Winery, representando e biñero na eventonan grandi di e compania na Europa, Merca, Asia y Latino America. E chef tambe ta supervisa e Mapuyampay Hostal Gastronomico & Scol di Cushinamento den e area di Chile unda tur e biñeronan ta. E Iron Chef Aruba di e aña aki lo tuma lugar na Alhambra Ballroom riba diahuebs, 8 di October. E competencia lo conta cu tres di Aruba su top chefnan batayando contra otro pa e titulo cu a wordo gana dos aña pasa pa Chef Urvin Croes di White Modern Cuisine y The Kitchen Table by White. Ademas di esaki, tres di Aruba su top bartendernan lo enfrenta otro den e Bartenders Brawl, cual lo tuma lugar durante e cocktail hour prome cu e competencia di chef cu lo tuma lugar en bibo riba un escenario, y cu lo inclui un componente di macuto misterioso di ingredientenan pa reta e chefnan. Bishitantenan presente pa e Island Temptations' Iron Chef Aruba lo disfruta di e oportunidad pa purba e cocktailnan di e Bartenders Brawl prome cu e cena, sigui pa un cena gourmet di cuater plato combina cu biña di Aruba su top distribuidornan di licor, Romar Trading, Pepia Est, y Arion Wine Company. Amantenan di cuminda y biña mester marca nan calender! Lugarnan ta limita pa e evento final aki di Restaurant Week. Pa carchi y mas informacion, tuma contacto cu Island Temptations via Facebook of na info@ island-temptations.com. Iron Chef Aruba ta conta cu e sosten generoso di e Aruba Tourism Authority, Divi Resorts, Alhambra Casino & Shops, ASD Aruba Hotel & Restaurant, Equipment Supplies, Romar Trading, Arion Wine Company, Pepia Est, U.S. Meat Export Federation, DJ Vibe, y Caribbean Overseas.

Solo di Pueblo... Deporte

Keto bay den Rachostraat tin problema serio cu adictonan ambulante

Un bes mas City Inspector mester a drenta accion den Rachostraat pa haci limpi pasobra e adictonan un bes mas a traha tent pa biba riba caya y tereno publico. Director di City Inspector, Marlon Pietersz, ta splica cu nan ta fada di loke ta pasando.

Ta bay tin un evento di Stichting Rancho diasabra awor y a pidi pa haci e cayanan di Rancho un biaha mas limpi. Esaki ta un di e cayanan conhuntamente cu Avenida Alo Tromp y vecindario cu constantemente sushi ta acumula pa un moda of otro.

Pietersz ta puntra su mes ta te ki dia ta ruim op de boel eynan. E situacion tabata cu tabata tin dos tent un biaha mas traha di adictonan ambulante y pa di tantisimo biaha ta wordo pidi pa bin duna un man. City Inspector semper tey pa duna un man. Pero e pregunta ta te con largo. Pietersz a splica cu e ta fada. Ta constantemente mester haci limpi y mester hiba awa pa lama y su mannan a cansa.

Ta dia aden y dia afo ta e mesun cos aki. No ta di un instancia so pero tin mas instancia ta preocupa cu esaki. a bira tempo cu mester usa man mas duro cu e hendenan aki. Ta tur siman tin e problema aki. Haci limpi y despues di dos siman, haci limpi atrobe. Locual tambe tabata pasando, e discusion cu City Inspector, hunto cu e trahadornan di Serlimar, cu no tin e proteccion necesario, e hendenan aki ta bin riba man cu palabranan insolente, menasa y hasta nan por agredi nan y nan lo defende nan mes.

E pregunta ta keda te ki dia mester tolera e cos aki. A yega tempo pa pone man mas duro riba e situacion aki, pasobra asina aki no por sigui. Y no solamente den Rancho so, pero full rond di Aruba, Pietersza a enfatiza.

Studiantenan for di Caribe Hulandes na stadhuis na Amsterdam

Diahuebs, dia 20 di Augustus, Wethouder Kukenheim (onderwijs, jeugd, diversiteit) a ricibi mas of menos 60 studiante for di Aruba, Corsou, Sint Maarten, Boneiro y Sint Eustatius na stadhuis na Amsterdam. Tambe tabata tin un cantidad di instancia di guia como invitado: DUO (studielening), DUWO (huisvesting), representantenan di organización di studiante Hvanti, Stichting Studiefinanciering Curaçao, Parlamento Hubenil di Reino, varios Hogeschool y Universidad di Amsterdam. Tabata un reunion hopi ameno. Como sorpresa, prome minister Eman tabata invita, hunto cu su colega Sevinger, minister plenipotenciario Boekhoudt y Shandra John, directora di Gabinete di Aruba na Den Haag.







E-mail: solodipueblo@gmail.com

RECORDATORIO



Na tur Devotonan di Niño Hesus di Praga :

Novena di Niño Hesus di Praga ta continuando na Misa Maria Inmaculata Concepcion na Santa Cruz tur dia.

TRIDUO lo ta :
Diasabra, 22 di Augustus 2015 pa 6.15 di atardi
Diadomingo, 23 di Augustus 2015 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 24 di Augustus 2015 pa 5.45 di atardi.

Hoben y Mayornan; ban uni den oracion pa venera nos Dushi Niño Hesus, awor cu den e temponan dificil aki nos mester di mas oracion cu nunca.

Diamars, 25 di Augustus 2015 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga. 6.00 p.m. ta cuminza cu oracion y canto na honor di Niño Hesus y ta sali cu e procesion for di den misa pasa den cura di Maria School back pa misa, na unda e Santo Sacrificio di misa lo wordo celebra pa 7.00 p.m. Por trece flornan di cas pa procesion.

Tur fiel y devotonan ta keda cordialmente invita pa bin reza na honor di Dushi Niño Hesus di Praga pa E por tene piedad di nos y duna nos paz y prosperidad. Pa pidi Dushi Niño Hesus pa E compaña nos y pa E libra nos di tur malo.

Hesus ta yama boso y boso mayornan pa bin na su fiesta. No lubida, bin sin falta!

Bon dia, rumannan. Cu Dios drama su bendicion riba bosonan. Awe nos kier sigui den e Palabra di Dios pa mustra rumannan cu Hesus den Su afan pa pone hopi hende cana straight den e bon caminda ta siña nos cu nos mester stima Dios na prome lugar y stima nos prohimo manera nos mes. Nos mester stima cu un amor desinteresa, sin spera nada a cambio. Nos cu ta reza na Señor mester haci mescos, ser fuerte den Señor. Rumannan, ban haci oracion pa nos pais Aruba constantemente y laga Dios regla pa nos pais por haya su bendicionan. Amen.



SV Royal Power tin e tristo deber di anuncia fayecimiento di

Sr. Modesto Ismael "Dede"Ruiz



Na bida suegro di Manager Player di SV Royal Power, Estefano "Fano" Croes y alavez un gran fanatico di deporte y di SV Royal Power

Forza na henter famia den e momentonan dificil aki.

Cu Dede sosega na Paz den braza di Señor.



Staff y Personal di A.I.F. tin e tristo deber di participa fayecimento di:

Maria Nicomeda Dubero-Diksz

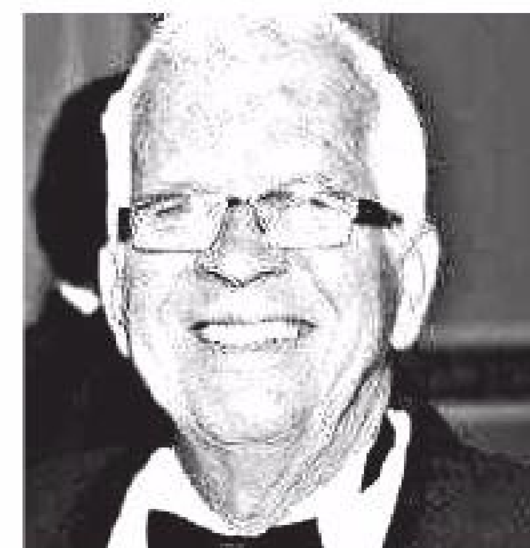
Na bida mama di Andy Dubero y su compañera Claudia Jimenez.

Paz na su restonan.



Aruba Softball Bond tin e tristo deber di anuncia fayecimiento di

Sr. Modesto Ismael " Dede" Ruiz



Na bida miembro activo di Kas - Commissie di ASB y un tremendo colaborador di ASB

Palabra di condolencia y hopi forza na su querida esposa, yiunan y henter famia

Cu Dede sosega na Paz

Solo di Pueblo... Obituario.....

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega,
E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haya forza"
Salmo 23

Cu honda pena na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
Nos ta anuncia fayecimiento inesperadamente di nos, Esposo,Tata,Welo, Ruman, Omo,



Sr. Modesto Ismael Ruiz

Mihor conoci como " Dede"
15 Juni 1935 - 18 Augustus 2015
Officier in de Orde van Oranje Nassua KB 1995,
Melvin Jones Aruba Lions Club,
Senador Aruba Jaycees,
Ex Empleado di Lago,
Ex Parlamentario di AVP Gabinete Henny Eman II y III,

Na nomber di su:
Sra. Esposa : Rocio Ruiz Paternina
Yiunan : Derwin Ruiz
Kenneth y Maria Ruiz Ortiz
Sylvette y Estefano Croes Ruiz

Nieto y Nietanan stima : Derward, Diantha, Derson, Diandra, Denisha, Dayson, Jelsyvette, Kennylienne, Lyxienne y Allyrah

Ruman nan :
Guillermo " Mito " y Astrid Ruiz Bareño y yiunan
Sra vda. Ursulina Ruiz Tromp y yiunan
Victor "Vito" y Filomena Ruiz Wolff y yiunan na Bonaire
+Teofilo y Rosa Ruiz Croes y yiunan
+ Cipriano " Eloy " y Renolfa Ruiz Petrocchi y yiunan
Margarita y Fabian Thiel Ruiz y yiunan
Maria Ruiz y Dr. Edwin de Cuba y famia
Rofino "Rufo" y Sulaika Ruiz y yiunan
Ann y Franklin Bareño Ruiz y yiunan

Swa : Guillermo Paternina y famia na Colombia
Ihanan, Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Comer y Compernan y demas famia;
Ruiz, Partenina, Croes, Ortiz, Bareño, Tromp, Wolff, Petrocchi, Thiel, de Cuba, Britten, Kelly, Berg, Pourier, Thijsen, Krozendijk, Figaroa y demas famia, ta invita tur amigo y amiganan, bisiña, ex-trahadornan di LAGO, miembronan di Arubaanse Volks Partij, compañeronan di Aruba Lions Club, miembronan di SAC, miembronan di JCI, Senadornan di JCI, Aruba South Little League, Aruba North Little League y Aruba Little League, pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diauna 24 di augustus pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Anna na Noord pa santana catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Santa Anna na Noord.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Diasabra 22 di augustus di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor y tristeza nos por a lubida un of mas familiar di nos difunto stima, nos sentimientonan ta cu boso tambe.

"Den cunucu di yerba berde El a pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza".Ps. 33-1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di



Sra. Vda. Maria Nicomeda Dubero-Dirksz

Mihor conoci como "Chichi"

Na nomber di su
Esposo: †Jean-André Dubero
Su yiunan: Gwenny y Erwin (Winky)
Laida y Daniel
Andy y Claudia
Jeanella y Shaniro
Su nietonan: Gerwin y Gianny, Genilee y Ulrich, Genaila, Isaac, Jaydon, Jayron
Mescos cu nieto: Darl
Su bisanietanan: Girienny y Girlainy
Su rumanan: Juan Dirksz y juinan Eddy, Neyda y Diana y famia, Amparo y Paola
†Pe Dirksz
Su tantanan: Sra. Vda. Bertha Geerman y famia
Sra. Florita Dirksz y famia
Swa y cuñanan: Ada y Wichi Croes y famia
Jossy Dubero y famia
Mena y Ronny Kelly y famia
†Swindo y Ina Dubero y famia
Antji y Benny Vrolijk y famia
Mariana Dubero y famia
Chela y Benny Roga y famia
Lelia y Walter Kelly y famia
Giovanny Dubero y famia
Rita van Doberren
Jacky Rollock
Su suegronan: Sra vda. Clarita Thiel
Sra. Alba Soto-Pachano
Sr. Humberto y Amira Jimenez- Ortiz
Sr. Eddy y Mientje Kelly

Primo y primanan, ihanan, comer y compernan, bisiña y conocirnan y demas famia Dubero y Dirksz, su pimanan stima Sita Yarzagaray y Eda Geerman **y demas famia mucho hopi pa menshona**.

Ta invita pa e acto di entiero cual ta tuma lugar **diasabra 22 di augustus 2015** pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Sta, Cruz.
For di 2or di atardi e restonan mortal lo reposa den Misa Inmaculada Conception na Sta. Cruz.
Envez di manda flor of krans, por hasi un donashon na Wilhelmina Kankerfonds. Lo tin un box disponibel den Misa pa e gesto bunita aki.

Adres pa condolencia ta:
Aurora Funeral Home dia 21 di augustus 2015 di 7or pa 9or.

Solo di Pueblo... Local.....

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya froza,"
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay drumi den braza di Señor



Lorena Matilda Esmeralda Gietel-Agatha
Mihor conoci como: "Aya of Era
***04-07-1925 - +20-08-2015**
Viuda di +Julius "Jul/Jhonny": Gietel

Na nomber di su:
Yiunan: Elaine y Gerard Beugelsdijk
Edwin "Eddy" y Mariela Gietel
Astrid Gietel
Ingrid y Frank Does
Iris Gietel
Debrah "Debby" y Karel Arends

Nieto y nietanan:
Edmar Gietel y Janine Wever
Militza Gietel
Judesca "Dessa" Holsman
Bryan y Lourdes Gietel
Siegfried "Dido" Holsman y Kim Bisschop na Hulanda
Solange y Arjen Doopeer
Karel Arends Jr.
Kiara Arends

Bisanieto y bisanietanan:
Joyceline "Cookie" Irausquin y Ricky Hodge
Dhyronne Reed
Jasmine Irausquin
Joshwin "Jowi" Irausquin
Eva Elle Gietel
Ghazi Gietel
Khalel Gietel
Isabelle Dooper

Manera bisanieto: Jason Gomes

Rumannan:
Eddy y Annie Adonis
Frans y Modesta Adonis
Marlene Adonis
Elvio Adonis

Cuña: sra. vda. Yvonne van Eer-Gietel

Su ayudante: sra. Noraima Korsen
Amigonan di cas:
Milly Koolman, Etty Toppenberg, Miladys Verbel

Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan.
Y demas famia: Agatha, Gietel, Beugelsdijk, Arends, Holsman, Irausquin, Silliee, Does, Koolman, Reed, Dooper, Adonis, Cardoso, Rojer, Zijlstra, Steenen, Da Costa Gomez, Martijn, Jansen, Boye, van Eer, Cardoze, Geerman, Werleman, Bommel, Mohamed, Leer, Hernandes, Hodge, Tromp, Lake y famianan na Aruba, Corsou, Surnam, Hulanda y Merca.
Nos kier a pid nos disculpa si den nos tristeza y dolor nos por a lubida algun famia of conocir.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars, dia 25 di Augustus, 2015 di 2'or di merdia pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana Protestant na Playa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna, 24 di Augustus 2015, di 7'or pa 9'or di anochi.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Dama chauffeur a dal den transhi y trankera, a bolter cay riba su wielnan bek

Diahuebs mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Balashi pa bay Bringamosa. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur coriendo cu velocidad halto a baha caminda na man drechi subi riba transhi cu trankera bolter bay cay bek riba su wielnan otro banda di caminda sin cu e dak a touch e caminda. E impacto tabata fuerte y e dama tabata keha di hopi dolor. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.





